

Trento **Film** festival

MONTAGNA - SOCIETÀ - CINEMA - LETTERATURA

PARTNER ISTITUZIONALI



Club Alpino Italiano



COMUNE DI TRENTO



Città di Bolzano
Stadt Bozen

PATROCINI



Ministero per i Beni
e le Attività Culturali Iniziativa
realizzata con il contributo ed il patrocinio
della Direzione Generale per il Cinema



PROVINCIA
AUTONOMA
DI TRENTO



International
Alliance for
Mountain Film



Ambasciata
della Federazione Russa
nella Repubblica Italiana

PARTNER



FONDAZIONE
CASSA DI RISPARMIO
DI TRENTO E ROVERETO



CAMERA DI COMMERCIO I.A.A. DI TRENTO



11.00

Inaugurazione

**PARCO
DEI MESTIERI**

Nella cornice del giardino arcivescovile, un programma ricco di appuntamenti dedicati ai più piccoli per avvicinarli al mondo della montagna, dell'avventura e dell'esplorazione.

In the setting of the Archbishop's garden, an extensive programme of events dedicated to children, to allow them to approach the world of the mountains, adventure and exploration.

Via San Giovanni Bosco, 1

12.00

Prima a... Roccabruna

**BOLLICINE
AL 60° TRENTO-
FILMFESTIVAL**

Aperitivo, presentazione del calendario di incontri nella storica sede di Palazzo Roccabruna. Brindisi inaugurale con il TRENTODOC offerto dall'Enoteca provinciale del Trentino.

Aperitif, with presentation of the schedule of meetings in the historic Palazzo Roccabruna. Opening toast, with TRENTODOC wine offered by the Trentino provincial exhibition and wine bar.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

12.30

Prima a... Roccabruna

**UNA MONTAGNA
DI SAPORI**

Presentazione del libro e Cooking Show
CUCINA DI MONTAGNA.
LE ALPI CENTRALI

di Paolo Marchi
Ed. Bibliotheca Culinaria

Nereo Pederzoli dialoga con l'autore. Partecipano all'incontro gli chef Antonio Borruso (Ristorante Gimmy's all'Aprica), Andrea Tonola (Lanterna

Verde a Villa di Chiavenna) e Alessandro Gilmozzi (El Molin a Cavalese) che daranno vita a un'esibizione gastronomica.

Entusiasta viaggiatore goloso, Paolo Marchi ci conduce per cime e valli lombarde alla scoperta dei cuochi che vedono nel loro legame col territorio l'antidoto a quell'appiattimento del gusto che è la globalizzazione. Con una finestra sul secondo volume che sarà dedicato al Trentino.

An enthusiastic traveller and gourmet, Paolo Marchi takes us on a journey through the hills and valleys of Lombardia, in search of cooks who see their link to the local area as an antidote to the standardisation of taste resulting from globalisation. With a glance at the second volume, which will be dedicated to Trentino.

Degustazioni con il TRENTODOC offerte dall'Enoteca provinciale del Trentino.

Palazzo Roccabruna, Barchessa, Via Santa Trinità, 24

17.00

Inaugurazione Mostra
DESTINAZIONE... RUSSIA

**DALLE ALPI
ALL'ARTICO
A 140 ANNI DALLA
SPEDIZIONE ALLA
FRANZ JOSEPH LAND**

a cura di Consiglio della Provincia Autonoma di Trento, Società degli Alpinisti Tridentini, Museo delle Scienze e TrentoFilmfestival.

Interverrà una delegazione della Regione di Arkhangel'sk, una rappresentanza dell'Ambasciata in Italia della Federazione Russa e alcuni discendenti degli esploratori polari della spedizione austroungarica.

Con il contributo di:



Sala Aurora - Palazzo Trentini, Via Mancini, 27

18.00

**APERTURA
MONTAGNALIBRI**

26° RASSEGNA INTERNAZIONALE
DELL'EDITORIA DI MONTAGNA

La mostra raccoglie ed espone la più

recente produzione internazionale di libri e riviste sulla montagna.

The exhibition brings together and displays the most recently published international books and magazines on the mountains.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera



Erri De Luca



Adriano Giannini

Un racconto-sceneggiatura dove ogni battito del cuore ha un suono mai udito prima.

A story-dramatisation, in which every heartbeat has a sound never heard before.

Il turno di notte lo fanno le stelle diventerà un cortometraggio, ambientato in Trentino, prodotto da OHIPEN in collaborazione con Trentino Film Commission, Trentino Marketing e Montura.

Cinema Teatro Nuovo Roma, Corso 3 Novembre, 35

21.00

**L.I. LINGUA
IMPERII VIOLENTA**

LA FORZA DEL MORSO
CHE LA AMMUTOLIVA

Evento curato da ANAGOOR

Progetto teatrale sul tema controverso della "caccia all'uomo" sullo sfondo del Caucaso, montagna delle molte lingue e terra di confine.

Theatre project on the controversial theme of the "man hunt", set against the background of the Caucasus mountains, a frontier land of many languages.

Produzione Anagoor, in coproduzione Centrale Fies, Operaestate Festival Veneto, Provincia Autonoma di Trento e TrentoFilmfestival. Con il supporto di APAP network - Culture Programme of the European Union. Anagoor fa parte del progetto Fies Factory.

Con il contributo di:



Auditorium S. Chiara, Via Santa Croce, 67

19.00

ERRI DE LUCA
e ADRIANO GIANNINI in

**IL TURNO
DI NOTTE LO
FANNO LE STELLE**

di Erri De Luca, eBook Feltrinelli

Modera l'incontro Fausta Slanzi

11.00

Inaugurazione Mostra

**GEOLOGICAL
 LANDSCAPE**

a cura di Matteo Visintainer
 e Riccardo Tomasoni

Museo delle Scienze, Via Calepina, 14

11.30

**IL PREMIO ITAS
 DEL LIBRO DI
 MONTAGNA SALE
 IN CORDA DOPPIA:
 SI RINNOVA E
 @PRE AI GIOVANI**

Presentazione del nuovo Premio ITAS
 e di un cortometraggio dedicato ai
 40 anni del Premio.

*Presentation of the new ITAS Prize
 and a short film dedicated to the 40
 years of the award.*

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di
 Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

17.00

Inaugurazione Mostra

**DANCALIA.
 L'EMOZIONE
 DIVENTA SILENZIO**

a cura di Paolo Ronc

A seguire presentazione del progetto
 editoriale relativo

Degustazione di prodotti etiopi a cura
 di Mandacarù Onlus

c/o Torre Mirana, Via Belenzani, 3

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

**SOTTO UN CIELO
 STRANIERO. VITA
 E MEMORIE DI
 UNA PRINCIPESSA
 RUSSA IN ESILIO**

di Ennio Bordato, Ed. Osiride

Pierangelo Giovanetti dialoga con
 l'autore

Romanzo storico dedicato alla figura
 della principessa Ekaterina Rostkovskaja
 e il suo legame con il terri-
 torio trentino.

*Historical novel dedicated to the figure
 of Princess Ekaterina Rostkovskaja
 and her link with the Trentino area.*

Con il contributo di:



Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24



THE GREAT WHITE SILENCE - di Herbert Ponting, 108' (Gran Bretagna, 1924)

19.00

Emozioni tra le pagine

**LO SGUARDO
 OLTRE LE DUNE**

di CARLA PERROTTI
 e FABIO PASINETTI
 Ed. Corbaccio

Carlo Martinelli incontra gli autori

Carla Perrotti, documentarista
 ed esploratrice e Fabio Pasinetti,
 maratoneta non vedente, attraversano
 il deserto bianco egiziano. Un
 viaggio di 250 km, tra dune di sab-

bia e insidiose pietraie, realizzato in
 15 giorni di cammino.

*Carla Perrotti, documentary maker
 and explorer and Fabio Pasinetti,
 a blind marathon runner, cross the
 white Egyptian desert; a 250 km
 journey across sand dunes and in-
 sidious stony terrain, during a trek
 lasting 15 days.*

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di
 Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

21.00

**THE GREAT
 WHITE SILENCE**

di Herbert Ponting,
 108' (Gran Bretagna, 1924)

Accompagnamento musicale a cura
 del quartetto d'archi, Elysian Quartet
 Musiche di Simon Fisher Turner, al
 pianoforte.

Restauro del capolavoro di Ponting
 che documenta la spedizione britan-
 nica di Scott del 1910-13 durante la
 corsa al Polo Sud a bordo del Terra

Nova. Il film è una stupefacente te-
 stimonianza visiva del viaggio, della
 vita al campo, della fauna e dei paes-
 aggi di ghiaccio.

*Restoration of Ponting's masterpiece
 documenting the British expedition
 by Scott in 1910-13 during the race
 to the South Pole on board the Terra
 Nova. The film is an astonishing visual
 record of the journey, life in the field,
 the wildlife and the icy landscapes.*

In collaborazione con British Film
 Institute

Auditorium S. Chiara, Via Santa Croce, 67

8.45

**CONVEGNO
DI MEDICINA
DI MONTAGNA**

SICUREZZA IN MONTAGNA...
QUANDO VIENE A MANCARE

Tradizionale Convegno organizzato dalla Società Italiana di Medicina di Montagna, in collaborazione con l'Ordine dei Medici e degli Odontoiatri della Provincia di Trento e Commissione Centrale Medica del CAI.

Traditional conference organised by the Società Italiana di medicina di Montagna, Ordine dei Medici e Odontoiatri della Provincia di Trento and Commissione Centrale Medica del CAI.

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77

11.00

Inaugurazione Mostre:

**OSSESSIONE
DELLA VERTICALE**
LE SCALATE DI EMILIO COMICI
NELLE FOTOGRAFIE DI VITTORIO
COTTAFAVI

A cura di Giulio Bursi e Claudio Domini. Fotografie della collezione lames Amaini e Francesco Cottafavi.



20.30

Due orchestre per

**LA SINFONIA
DELLE ALPI**

con Orchestra Haydn di Bolzano e Trento e Filarmonica Arturo Toscanini Gustav Kuhn, direttore

**VIDEO-
INSTALLAZIONE
EVOKE PROVOKE
(THE BORDER)**

di Stefano Cagol, 20' (2011)

A cura di Stefano Cagol col supporto di Pikene pà Broen, Kirkenes, Norvegia.

Fondazione Galleria Civica, Via Cavour, 19

11.30

Salotto letterario

**IL GIRO DELLA
FARFALLA**

di Alessandro de Bertolini
Ed. Curcu&Genovese

Franco De Battaglia dialoga con l'autore.

Nove percorsi per attraversare il Trentino in bicicletta e scoprirne gli itinerari più affascinanti.

Nine routes crossing Trentino by bicycle and exploring the most fascinating itineraries.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

17.00

**ALLA SCOPERTA
DELL'ARTICO**

Conferenza con proiezione multimediale e traduzione simultanea.

Con Victor Boyarsky, direttore del Museo Polare di San Pietroburgo, Christoph Hoebenreich, esploratore polare e Enrico Mazzoli, studioso dell'esplorazione artica.

La Sinfonia delle Alpi di Richard Strauss è una delle pagine più ricche del grande repertorio sinfonico, una sorta di affresco sonoro ispirato ad una ascesa alla maestosa vetta dello Zugspitze sulle Alpi bavaresi. Un'opera descrittiva, quasi in senso cinematografico, che si avvia - con un organico orchestrale imponente

Christian Casarotto dialoga con Victor Boyarsky, Christoph Hoebenreich e Enrico Mazzoli sull'attualità dell'Artico ripercorrendo le storiche tracce di Julius Payer e dell'epica spedizione austro-ungarica con la nave Tegetthoff alla scoperta della Terra di Francesco Giuseppe.

A dialogue with Victor Boyarsky, Christian Casarotto, Christoph Hoebenreich and Enrico Mazzoli on the topicality of the Arctic, retracing the steps of Julius Payer and the epic Austro-Hungarian expedition with the Tegetthoff ship, leading to the discovery of Franz Josef Land.

Con il contributo di:



Aula Magna, Museo delle Scienze,
Via Calepina, 14

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

**NATURALMENTE
TRENTINO.
I PAESAGGI, LA
NATURA, I LUOGHI**

di Alessio Bertoli, Elena Guella, Bruno Maiolini, Maurizio Odasso, Paolo Pedrini, Filippo Prosser, Antonio Sarzo, Lucio Sottovia, Gino Taufer e Gilberto Volcan, Ed. Società degli Alpinisti Tridentini - Curcu&Genovese.

Un volume per celebrare la natura del Trentino e i 140 anni della SAT.

A book to celebrate the Trentino lan-

(oltre cento elementi) - nell'oscurità e procede verso l'alba, per chiudersi su una nuova notte in montagna.

Richard Strauss' Alpine Symphony is one of the richest works in the symphonic repertoire, a sort of sound fresco inspired by an ascent of the majestic Zugspitze mountain in the Bavarian

dscape and 140 years of activity by SAT.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

19.00

Emozioni tra le pagine

MISSIONE NATURA

di Vincenzo Venuto
Ed. Corbaccio

Michele Lanzinger dialoga con l'autore Biologo e conduttore di Missione Natura, Vincenzo Venuto con piglio avventuroso ci conduce alla scoperta del mondo animale.

The biologist and presenter of Missione Natura, Vincenzo Venuto takes us on an adventurous exploration of the world of animals.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

20.00

**SPECIALE
TREKKING**

Trekking in notturna alla scoperta di diversi stili architettonici tra palazzi, torri, antiche chiese, fino all'originale polo museale de Le Gallerie, con degustazione finale.

Urban trekking by night, exploring the different architectural styles of buildings, towers and old churches, terminating with a tasting session at Le Gallerie museum.

In collaborazione con APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Info e prenotazioni:

informazioni@apt.trento.it

Alps. It is a descriptive work, almost in a cinematographic sense, which begins in obscurity - with an impressive orchestra made up of more than a hundred instrumentalists - and proceeds towards the dawn, to conclude with another night in the mountains.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67

Cinema Modena
sala 1

15.00
I GIARDINI DELLA MEMORIA
Claudio Redolfi, 16', Italia, 2011

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO, ASSESSORATO ALLA CULTURA, RAPPORTI EUROPEI E COOPERAZIONE PRESENTA:

DOLOMIA ART
Giorgio Nicolodi, 50', Italia, 2012

17.00
ECHOES
Ivalo Frank, 24', Groenlandia, 2010

DER WEISSE SCHATZ UND DIE SALZARBEITER VON CAQUENA
Eva Katharina Buehler, 52', Germania, 2011

19.00
OUR NEWSPAPER
Eline Flipse, 58', Olanda, 2011

21.00
THE ROAD IS CLOSED
Vahid Hajjooi, 23', Iran, 2011

L'OROGENESI
Caldwell Lever, 53', Italia, 2011

Cinema Modena
sala 2

15.15
WATER
Bari Pearlman, 7', Stati Uniti, 2011

LASCIANDO LA BAIJA DEL RE
Claudia Cipriani, 78', Italia, 2011

17.15
LE LEGIONI DI CLEOPATRA
Vittorio Cottafavi, 100', Italia/Francia/Spagna, 1959

INGRESSO GRATUITO
IN COLLABORAZIONE CON:



19.15
HARDEST OF THE ALPS
Damiano Levati, 12', Italia, 2010

THE SCENE
Chuck Fryberger, 78', Stati Uniti, 2011

21.15
7 PEAKS
Anna Abrahams, 23', Olanda, 2012

SCHNEE
August Pflugfelder, 73', Germania, 2012

Cinema Modena
sala 3

15.30
THE MOVEMENT: ONE MAN JOINS AN UPRISING
Kurt Miller, 43', Stati Uniti, 2011

17.30
DIE HUBERBUAM
Jens Monath, 42', Germania, 2011

TROU DE FER
Pavol Bárabaš, 56', Slovacchia, 2011

19.30
VIVAN LAS ANTIPODAS!
Victor Kossakowski, 104', Germania/Olanda/Argentina/Cile, 2011

21.30
L'ENFANT D'EN HAUT (SISTER)
Ursula Meier, 100', Francia/Svizzera, 2012

VIVAN LAS ANTIPODAS! - Victor Kossakowski, 104', Germania/Olanda/Argentina/Cile, 2011



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

9.00

SPECIALE TREKKING

Escursione accompagnata in mountain bike sul Monte Calisio, che domina a est la città di Trento, fino all'originale polo museale de Le Gallerie, con degustazione finale.

Guided mountain bike trip from Monte Calisio, which overlooks the city of Trento to the east, to the original Le Gallerie museum, terminating with a tasting session.

In collaborazione con APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Info e prenotazioni:
informazioni@apt.trento.it

11.00

Salotto Letterario

OBIETTIVO TRENTINO FOTOTREKKING

di AA.VV.
Ed. Montura Editing

Roberto Mantovani dialoga con gli autori

Scatti d'autore che ci conducono in un viaggio che svela aspetti inediti e profondi del territorio e della gente trentina.

Artistic snapshots taking us on a journey revealing unusual and deep-rooted aspects of the local area and the Trentino people.



Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

17.00

OSTANA, OLTRE IL MONDO DEI VINTI.

Conduce l'incontro Valter Giuliano, partecipano all'incontro Giorgio Diritti, Fredo Valla, Stefano Beccio, Giorgio Vivalda, Annibale Salsa, Geremia Gios e Giacomo Lombardo.

Dialogo a più voci sul progetto di rilancio e valorizzazione del Borgo di Ostana nelle Alpi Occidentali.

A broad and open dialogue on the project to revitalise and exploit the village of Ostana in the western Alps.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

UNESCO IN BICI: UN VIAGGIO IN BICICLETTA ATTRAVERSO I SITI UNESCO ITALIANI.

Intervengono Fabio Scalet, Dirigente Dipartimento Affari Istituzionali e Legislativi Provincia Autonoma di Trento, Alessandro Cristofoletti, ideatore e responsabile del progetto, Samuele Pellegrini, ciclista, Efram Ferrari e Marco Zanetti. Modera l'incontro Alessandro De Bertolini.

Dalle Dolomiti alla Valle dei Templi di Agrigento e ritorno passando per i luoghi simbolo della cultura e della natura italiana. 108 giorni di viaggio e 5000 km percorsi in bicicletta per visitare 44 siti Patrimonio mondiale dell'umanità.

From the Dolomites to the Valley of the Temples in Agrigento and back, passing through iconic sites symbolising the Italian culture and scenery. A 108 day journey covering 5000 km by bike, to visit 44 World Heritage Sites.

In collaborazione con:



Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

19.00

Focus

SICUREZZA A 360°

IL SOCCORSO ALPINO, GARMIN E MONTURA A CONFRONTO.

Con Oskar Piazza per Montura, Massimo D'Eramo per Garmin e Roberto Bolza per il Soccorso Alpino. Conduce la tavola rotonda Michele Dalla Palma

Come declinare un concetto complesso come quello della sicurezza, prendendo a riferimento l'ambiente montano? Essere coscienti e prevedere il "pericolo", acquisire consapevolezza, sviluppare abilità.

How can one define a complex concept such as security, taking the mountain environment as a point of reference? Being conscious of and foreseeing "danger", acquiring awareness and developing ability.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

21.00

AD ALTA VOCE

Letture collettive

LA CAMPAGNA DI RUSSIA

Una selezione di scritti di Vasilij Grossman, Nuto Revelli, Mario Rigoni Stern ed Egisto Corradi.

A selection of writings taken from Nuto Revelli, Mario Rigoni Stern and Egisto Corradi.

In collaborazione con Fondazione Museo Storico del Trentino

Nel corso della serata degustazione dei vini della mostra DiVinNosiola

Con il contributo di:



Gallerie di Piedicastello - Piazza Piedicastello

ALA - 21.00

LA BATTAGLIA DEL BRENNERO 1944/1945

di Mauro Vittorio Quattrina (Italia, 2012)

Una docufiction che racconta la storia importantissima ma dimenticata della vita dei trentini sotto i bombardamenti.

A documentary fiction telling the important but forgotten story of the life of Trentino people during bombing.

Teatro "G. Sartori", Via Teatro, Ala (Tn)

21.00

IL CHIARORE DELL'ALBA

60 ANNI CON IL SOCCORSO ALPINO TRENTINO.

A cura di Antonia Dalpiaz e Rosario Fichera, con gli attori Alessio Dalla Costa, Silvio De Simone, Maura Pettorrosso, Cinzia Scotton, il coro Presanella, le ballerine Giulia Dalpiaz e Elisa Galli e le testimonianze degli uomini e delle donne del Soccorso Alpino Trentino.

Un "viaggio" nel mondo del soccorso alpino raccontato con le parole, la musica, il canto e la danza

A "journey" through the world of mountain rescue, recounted with words, music, song and dance.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67

Cinema Modena
sala 1

15.00
**MARYSINA POLANA
THE DOG HILL**
Grzegorz Zariczny, 39', Polonia, 2010

NYARMA
Edgar Bartenev, 42', Russia, 2010

Cinema Modena
sala 2

15.15
SOLAR SYSTEM
Thomas Heise, 100', Germania, 2011



Cinema Modena
sala 3

15.30
LINEA 4.000
Giuliano Targhele, 40', Italia, 2012

LES PIOLETS D'OR
Jean Afanassieff, 52', Francia, 2011

THE TUNDRA BOOK:
A TALE OF YUKVUKAI, THE LITTLE ROCK
Alekssei Vakhrushev, 105', Russia, 2011

17.00
**RETURN TO THE
BROUCK. THE
AUDOMAROIS
FENLAND FORTY
YEARS**
Colette Piau, 52', Francia, 2011

17.15
**THE TUNDRA BOOK:
A TALE OF YUKVUKAI,
THE LITTLE ROCK**
Alekssei Vakhrushev, 105', Russia, 2011

17.30
COLD
Anson Fogel, 19', Stati Uniti, 2011

**VERTICALMENTE
DEMODE**
Davide Carrari, 18', Italia, 2012

LA VOIE BONATTI
Bruno Peyronnet, 54', Francia, 2011

19.00
**VILLAGE WITHOUT
WOMEN**
Srdjan Sarenac, 83', Francia, 2010

19.15
WE NEED HAPPINESS
Alexandre Sokurov, 52', Francia, 2010

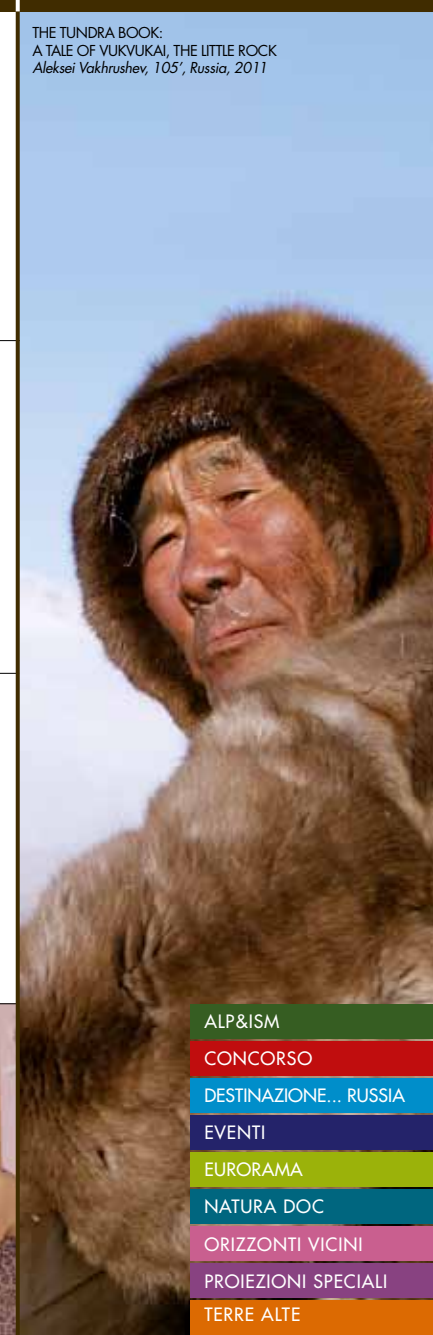
19.30
WILDERNESS - PART I
Clare Langan, 7', Irlanda, 2010

PEAK
Hannes Lang, 91', Germania, 2011

21.00
**OFF THE BEATEN
TRACK**
Dieter Auner, 87', Romaniaa/Irlanda, 2011

21.15
BACHELOR MOUNTAIN
Yu Guangyi, 95', Cina, 2011

21.30
KING CURLING
Ole Endresen, 75', Norvegia, 2011



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

10.00

CARNIVAL KING OF EUROPE

UN PROGETTO DI ANTROPOLOGIA VISUALE

Presentazione dei materiali di campo del 2012.

Presentation of 2012 field material.

A cura del Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina di San Michele all'Adige. Intervengono Giovanni Kezich, Antonella Mott e Michele Trentini.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

17.00

TANTE PENNE UN UNICO SENTIMENTO

In concomitanza con l'imminente 85a adunata nazionale degli Alpini, il giornalista BRUNO PIZZUL condurrà, insieme agli autori, un evento dedicato a tutti gli alpini, presentando i libri "Ring Road" di Mario Renna, Ed. Mursia e "Alpini" di Paolo Valente e Nicolò Degiorgis. Durante la presentazione saranno proiettate immagini e filmati sulle attività degli Alpini in armi ed in congedo.

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

CHE TEMPO FARÀ?

Come l'informazione meteorologica condiziona la scelta della destinazione turistica in montagna.

How much weather information counts when choosing a destination for trips to the mountains and what alternatives mountain refuges can offer in the event of bad weather.

Interverranno Alberto Trenti - Direttore Meteotrentino; Piergiorgio Motter - Presidente SAT; Luca Lombroso - divulgatore ambientale e meteorologo.

A cura di Accademia d'Impresa (CCIAA di Trento) in collaborazione con Sat, Associazione gestori rifugi del Trentino e Accademia della Montagna del Trentino.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

19.00

UOMO E MONTAGNA: PAESAGGI IN TRASFORMAZIONE

Con Iva Berasi, Alberto Folgheraiter, Geremia Gios, Ugo Morelli, Annibale Salsa.

Conversazione a più voci sulle metamorfosi del mondo alpino, e sulla sfida del ritorno consapevole alla montagna.

Multiparty conversation on the metamorphosis of the alpine world and the challenge of a more aware return to the mountains.

A seguire, breve presentazione degli atti del Convegno Cultura Minoritaria e Toponomastica (Tra le rocce e il cielo 2010).

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33



Hervé Barmasse



Maurizio Nichetti

21.00

ALPI ESPLORAZIONE E AVVENTURA

Con HERVÉ BARMASSE e THE NORTH FACE



NEVER STOP EXPLORING

Con Hervé e Marco Barmasse, Iker ed Eneko Pou, e l'alpinista scrittore Enrico Camanni che ha collaborato con Hervé alla realizzazione del film. Il dibattito sarà animato da Sandro Filippini.

In anteprima assoluta il film **NON COSÌ LONTANO** di Hervé Barmasse, 35' (Italia 2012).

Si può ancora trovare l'avventura sulla porta di casa? È oggi realizzabile un alpinismo di ricerca sulle Alpi? La risposta è sì se si antepone la ricerca personale all'exploit sportivo, se si accettano rischi e fatiche, soprattutto se si riducono drasticamente i mezzi tecnici in favore di solitudine, fantasia e creatività.

Can adventure still be found close to home? And is explorative mountaineering still possible in the Alps? The answer is yes, if personal discovery is placed before sporting exploits and if the risks and effort are accepted, drastically reducing technical aids in favour of solitude, imagination and creativity.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67

23.00

A CARTOONIA

con MAURIZIO NICHETTI

Animazioni sotterranee tutte da scoprire. Una serata divertente e dissacrante con classici e inediti dell'animazione.

Underground animation just waiting to be discovered. An entertaining and irreverent evening with classic and little known cartoons.

Seguirà una degustazione di Vino Santo, un'eccellenza del territorio offerto dalla Cantina Toblino.

S.A.S.S. SPAZIO ARCHEOLOGICO SOTTERRANEO DEL SAS, Piazza Cesare Battisti

Cinema Modena
sala 1

14.45
BREATH

Kullar Viimne, 59', Estonia, 2011

**LIVING LIKE
A COMMON MAN**

Isabelle Makay, Sanderien Verstappen, Mario Ruitten, 65',
Regno Unito/India, 2011

17.00
**MACEDONIANS
IN ISTANBUL**

Elizabeta Koneska, 35', Macedonia, 2011

BORDER

Jaroslav Vojtek, 72', Slovacchia, 2009

19.00
ALTRA EUROPA

Rossella Schillaci, 75', Italia, 2011

21.00
MY BEAUTIFUL DACIA

Julio Soto, Stefan Constantinescu, 74', Romania, 2009

Cinema Modena
sala 2

15.15
BEAR ISLANDS

Martin Rysavy, 61', Repubblica Ceca, 2010

17.15
LA NUIT NOMADE

Marianne Chaud, 85', Francia, 2011

19.15
LIVE@BRASILE

Matteo Scotton, 60', Italia, 2012

21.15
ZMITZT DRIN

Cécile Brun, 5', Svizzera, 2011

LA VIE AU LOIN

Marc Weymuller, 81', Francia, 2011

Cinema Modena
sala 3

15.30
**LE BONHEUR...
TERRE PROMISE**

Laurent Hasse, 94', Francia, 2011

17.30
PROJECT DAWN WALL

Josh Lowell, 11', Stati Uniti, 2011

**THE WOLF AND
THE MEDALLION**

Jeremy Collins, 21', Stati Uniti, 2011

**WEISSER HORIZONT
- ROBERT PERONIS
LETTZTE REISE INS
EWIGE EIS GRONLANDS**

Humbi Entress, 54', Svizzera, 2011

19.30
STOFF DER HEIMAT

Othmar Schmiderer, 97', Austria, 2011

21.30
**HOW I ENDED
THIS SUMMER**

Alexei Popogrebsky, 125', Russia, 2010

LA NUIT NOMADE
Marianne Chaud, 85', Francia, 2011



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

11.00

**WALTER BONATTI.
 CON I MUSCOLI,
 CON IL CUORE,
 CON LA TESTA**

di Michele Imperio e Fabio Pagani,
 52' (Italia, 2012)

La storia di un uomo che ha fatto dell'alpinismo uno strumento per essere se stesso senza compromessi. Vivendo con i muscoli, con il cuore e con la testa, la più grande delle avventure. La propria vita.

The story of a man who has used climbing as a way of being himself, without any compromises. He lives the greatest adventure, his own life, with his muscles, his heart and his mind..

In collaborazione con:



Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

17.00

Destinazione... Russia

NERO-BIANCO-NERO
 UN VIAGGIO TRA LE MONTAGNE
 E LA STORIA DEL CAUCASO

di Mario Casella
 Ed. Gabriele Capelli

Modera l'incontro Giorgio Comai

Mario Casella, giornalista e guida alpina, e l'alpinista russo Alexey Shustrov in un viaggio con gli sci lungo oltre 1000 chilometri, attraverso la catena caucasica.

Mario Casella, journalist and alpine guide, and the Russian mountaineer Alexey Shustrov, in a journey on skis covering more than 1000 kilometres, across the Caucasus mountains.

In collaborazione con L'Osservatorio Balcani e Caucaso/Fondazione Opera Campana dei Caduti.

Con il contributo di:



Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

**GHIACCIAI
 DI UNA VOLTA**

Christian Casarotto dialoga con gli alpinisti Fausto De Stefani e Michele Comi.

A dialogue between Christian Casarotto and the mountaineers Fausto De Stefani and Michele Comi.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

19.00

Emozioni tra le pagine

JERZY KUKUCZKA

UN GRANDE TRA I GIGANTI
 DELLA TERRA

di Jerzy Kukuczka
 Ed. Alpine Studio

Interviene la curatrice Celyna Kukuczka Biografia ufficiale di Jerzy Kukuczka, il secondo uomo ad aver salito i 14 ottomila del mondo, una leggenda dell'alpinismo.

The official biography of Jerzy Kukuczka, the second man to have climbed the 14 eight-thousanders around the world a mountaineering legend.

A seguire proiezione del film KUKUCZKA di Jerzy Porebski, 46' (Polonia, 2011)

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33



21.00

**GLI ULTIMI
 VIAGGIATORI
 DELLA DANCALIA**

Reading con ANDREA CASTELLI

Il racconto di una terra, di un viaggio, delle genti dell'Africa nella parole di Andrea Semplici, accompagnate dalle fotografie di Paolo Ronc.

The tale of a land, a journey and the people of Africa, in the words of Andrea Semplici, accompanied by the photographs of Paolo Ronc.

Seguirà una degustazione di Vino Santo, un'eccellenza del territorio offerto dalla Cantina Toblino.

S.A.S.S. SPAZIO ARCHEOLOGICO SOTTERRANEO DEL SAS, Piazza Cesare Battisti

Cinema Modena
sala 1

15.00
JUKU
Mauricio Quiroga Russo, 18', Argentina, 2011

**L'ORO BIANCO
È ALTRI RACCONTI**
Lorenzo Apolli, 25', Italia, 2012

BLANCHE
Jérémie Jorrand, 28', Francia, 2011

Cinema Modena
sala 2

15.30
VITE TRA I VULCANI
Mario Casella, Fulvio Mariani, 60', Svizzera, 2012



Cinema Modena
sala 3

15.30
DIE HUBERBUAM
Jens Monath, 42', Germania, 2011

TROU DE FER
Pavol Bárabaš, 56', Slovacchia, 2011

Museo delle Scienze
Aula Magna

18.00
**LA LINCE STORIA
DI UN RITORNO**
Enrico Costanzo, 11', Italia, 2012

**LA TRANSUMANZA
DELLA PACE - UN
ROAD MOVIE ITALO/
BOSNIACO**
Roberta Biagiarelli, 53', Italia, 2011

17.00
SIBERIA
Andrew Taylor, 23', Australia, 2009

LUMIÈRE DU NORD
Sergej Loznitsa, 52', Francia 2008

17.15
**SALUTI DA SAR
PLANINA**
Erik Fusco, 15', Olanda, 2012

PICCOLA TERRA
Michele Trentini, 54', Italia, 2012

17.30
**HANUMAN AIRLINES:
FLY OVER EVEREST**
Hamilton Pevac, 28', Nepal, 2011

RE: AFGHANISTAN
Enrico Montrasset, 21', Italia, 2011

**7.000 MÈTRES
AU-DESSUS DE
LA GUERRE**
Louis Meunier, 52', Afghanistan, 2011

A LONELY PLACE TO DIE
Julian Gilbey, 99', Regno Unito, 2011



19.00
**ENCIMA DEL VOLCAN
(AU-DESSUS DU
VOLCAN)**
Marc-olivier Brulle, 25', Francia, 2011

ESPUI
Anna Soldevila Lafon, 70', Spagna, 2012

19.15
WATER
Bari Pearlman, 7', Stati Uniti d'America, 2011

**LASCIANDO LA BAIJA
DEL RE**
Claudia Cipriani, 78', Italia, 2011

19.30
MAGIC BEAN
Bertrand Delapierre, 11', Francia, 2011

**STRONG
- A RECOVERY STORY**
Andras Hovat Kollmann, 87', Ungheria, 2011

21.00
HARAKA HARAKA
Elena Negrioli, 46', Italia, 2012

E L'ITALIA VOLÒ
Stefano Tealdi, 54', Italia, 2012

21.15
THE WINTERING
Olga Stefanova, 84', Russia, 2010



21.30
**A LONELY PLACE
TO DIE**
Julian Gilbey, 99', Regno Unito, 2011

ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

8.00

**MONTAGNAMBIENTE
 CINEMA GIOVANI
 2012**

organizzato dal Comitato del Trentino U.I.S.P.

Concorso video di opere realizzate da scuole superiori, università e gruppi giovanili dedicate alla montagna, all'ambiente e all'energia.

Video competition for works made by secondary schools, universities and young people's groups, dedicated to the mountains, the environment and energy.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67

11.00

Salotto letterario

**BRUNO DETASSIS
 E LE SUE VIE**

di Omar Oprandi
 Ed. Idea Montagna

Un ritratto di Bruno Detassis, "Il Re del Brenta" e la presentazione di 33 vie da lui aperte nel corso della sua vita alpinistica.

A portrait of Bruno Detassis, "The King of the Brenta" and presentation of 33 routes opened up by him during his mountaineering career.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

12.00

Prima a... ROCCABRUNA

**A LONELY PLACE
 TO... CLIMB!**

Sergio Fant incontra JULIAN GILBEY
 I titoli di coda dello spettacolare film evento speciale *A Lonely Place to Die* svelano che Julian Gilbey, uno dei nuovi talenti del cinema inglese, oltre a dirigere il film ha interpretato personalmente la controfigura dei protagonisti nelle scene d'azione in parete: il regista racconta la sua avventura sul set e i suoi progetti tra cinema e alpinismo.

The credits of the spectacular special film event A Lonely Place to Die show that in addition to directing the film, Julian Gilbey, a new and talented British filmmaker, also personally did the stunts for the protagonists during the scenes of action on the rock face: the director recounts his personal adventures on the set and his projects in the field of film and climbing.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

15.00

**RACCONTARE
 L'AVVENTURA**

PANEL PUBBLICO

Pitching forum finale del workshop di scrittura di progetti di documentario, organizzato in collaborazione con Trentino Film Commission, Format e ZelliG, Scuola di documentario televisivo e nuovi media - Bolzano

Final pitching forum of the documentary writing workshop, organised in collaboration with Trentino Film Commission, Format and ZelliG, School for Documentary, Television and New Media - Bolzano

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

17.00

Salotto letterario

FANGO

di Daniele Lira
 Ed. Montura Dialogo

Carlo Caccia dialoga con l'autore

La frana si è abbattuta su Campolongo il 15 agosto 2010. Autoritratto di una comunità svelata dai volti e dalle parole di chi ha vissuto quella terribile notte.

A landslide hit Campolongo on 15 August 2010. Self-portrait of a community, revealed by the faces and words of those experiencing that terrible night.



Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

**BELSAZAR HACQUET.
 DAL TRICORNO
 ALLE DOLOMITI.
 UN VIAGGIATORE
 DEL SETTECENTO**

di Melania Lunazzi
 Ed. Nuovi Sentieri

Mauro Corona dialoga con l'autrice

Una figura originale e poco conosciuta quella di Belsazar Hacquet che da solo e con un piccolo cavallo viaggiò per tutta la vita attraverso le Alpi Orientali e le montagne dell'area balcanica.

Belsazar Hacquet was an original and little-known figure who spent the whole of this life travelling alone with a small horse around the eastern Alps and the Balkan mountains.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24



A LONELY PLACE TO DIE di Julian Gilbey, 99' (Regno Unito 2011)

21.00

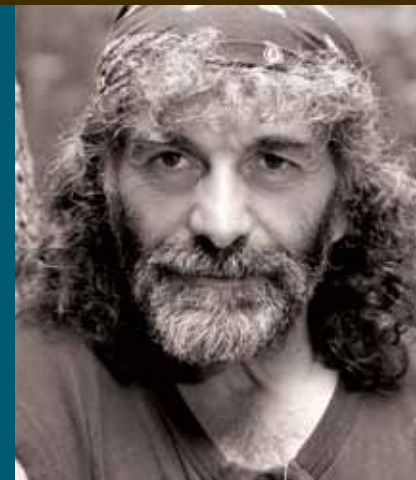
MAURO CORONA in

**COME SASSO
 NELLA CORRENTE,
 LA VANITÀ
 CONSUMA L'UOMO**

Chiacchierata a ruota libera, anzi a ruota ferma, con Alberto Faustini, sulla vanità e la fragilità dell'essere umano.

Freewheeling, or perhaps stationary, discussion with Alberto Faustini, on the vanity and fragility of human beings.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce 67



Cinema Modena
sala 1

Cinema Modena
sala 2

Cinema Modena
sala 3

Museo delle Scienze
Aula Magna



15.15
THE ROAD IS CLOSED

Vahid Hajjooi, 23', Iran, 2011

L'OROGENESI

Caldwell Lever, 53', Italia, 2011

15.30
ACCADEMIA DELLA MONTAGNA DEL TRENTO PRESENTA:
**LA MONTAGNA
DI DON GUETTI**

Renzo Tommasi, 52', Italia, 2012

16:30
**PAESI SONORI - DUE
SECOLI DI MUSICA
BANDISTICA IN
TRENTO**

Franco Delli Guanti, 50', Italia, 2012

18.00
**BEARDED VULTURES
OF THE ALPS**

Mathieu Le Lay, 52', Francia, 2011

17.00
NASHI
Daya Cahen, 26', Olanda, 2008

INTO OBLIVION
Simon Spidla, 52', Repubblica Ceca, 2010

17.15
**VIVAN LAS
ANTIPODAS!**
Victor Kossakowski, 104', Germania/Olanda/
Argentina/Cile, 2011

17.30
**ORIGINS:
OBE & ASHIMA**
Josh Lowell, 22', Stati Uniti, 2011

**OUTSIDE THE BOX
- A FEMALE TALE**
Stefanie Brockhaus, 16', Germania, 2011

ENCORDADES
Gerard Montero Coromine, 52', Spagna, 2011

**BOLZANO:
Cinema Capitol**

18.30
**LA GRANDE GUERRA
SULL'ALTOPIANO DI
ASIAGO. RACCONTATA
DA MARIO RIGONI
STERN**
Mirco Melanco, Federico Massa, 53', Italia, 2011

**WEISSER HORIZONT
- ROBERT PERONIS
LEITZE REISE.INS
EWIGE EIS GRÖNLANDS**
Humbi Entress, 54', Svizzera, 2011

19.00
BACHELOR MOUNTAIN
Yu Guangyi, 95', Cina, 2011

19.15
ECHOES
Ivalo Frank, 24', Groenlandia, 2010

**DER WEISSE
SCHATZ UND DIE
SALZARBEITER
VON CAQUENA**
Eva Katharina Buehler, 52', Germania, 2011

19.30
7 PEAKS
Anna Abrahams, 23', Olanda, 2012

SCHNEE
August Pflugfelder, 73', Germania, 2012

20.30
STOFF DER HEIMAT
Othmar Schmiderer, 97', Austria, 2011

21.00
KYRKOGÅRDSÖ
Joakim Chardonens, 23', Svizzera, 2011

CAHIERS
Alessandro Stevanon, 52', Italia, 2011

21.15
SOLAR SYSTEM
Thomas Heise, 100', Germania, 2011

21.30
**GAKU (PEAK:
THE RESCUERS)**
Osamu Katayama,
125', Giappone, 2011



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

8.00

**MONTAGNAMBIENTE
CINEMA GIOVANI
2012**

organizzato dal Comitato del Trentino U.I.S.P.

Concorso video di opere realizzate da scuole superiori, università e gruppi giovanili dedicate alla montagna, all'ambiente e all'energia.

Video competition for works made by secondary schools, universities and young people's groups, dedicated to the mountains, the environment and energy.

Teatro Auditorium, Via Santa Croce, 67

11.00

Salotto letterario

**ARRAMPICARE
NELLA VALLE
DEL SARCA**

di Heinz Grill
Ed. Idea Montagna

L'esperienza del ritmo dell'arrampicata sulle pareti e sulle rocce della Valle del Sarca.

Experiencing the pace of climbing the rock faces and rocky peaks of the Valle del Sarca.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

15.00

**CONVEGNO LIBERTÀ
IN ALPINISMO**

con Alessandro Gogna, coordinatore, Carlo Zanantoni, CAAL, Maurizio Dalla Libera (Scuole d'Alpinismo).

Una discussione aperta sul tema della "libertà" nell'alpinismo e nell'arrampicata e sui tentativi di limitarla da parte dei legislatori e degli amministratori locali.

An open discussion on the theme of "freedom" in mountaineering and climbing and attempts to limit it by legislators and local authorities.

Incontro a cura del costituendo Osservatorio per la Libertà in Montagna, riconosciuto e appoggiato dal Club Alpino Italiano.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

17.00

Salotto letterario

**AREEE PROTETTE
ALPINE: RUOLI,
ESPERIENZE,
PROSPETTIVE**

di AA.VV.
curatore Cesare Lasen
Ed. ETS

Partecipano Cesare Lasen e Claudio Ferrari

Panoramica che delinea luci ed ombre dello stato attuale delle aree protette alpine.

An overview outlining the positive and negative aspects of the current situation for protected alpine areas.

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

TOR DE GÉANTS

Con Fabrizio Pistoni autore di ELOGIO DEL LIMITE
Ed. Ediciclo

e Stefano Torrione autore di IL GIRO DEI GIGANTI
Edizioni Sime Books

Moderata LAURA CIARALLO, giornalista del TG5

La più lunga e spettacolare gara di corsa in montagna ai piedi dei quattro giganti della Alpi: Monte Bianco, Monte Rosa, Cervino e Gran Paradiso.

The longest and most spectacular race in the mountains, at the foot of four giants of the Alps: Monte Bianco, Monte Rosa, the Cervino and Gran Paradiso.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

18.00

Incontro alpinistico

**CORDATE
NEL FUTURO**

Tradizionale appuntamento di consegna del "Chiodo d'oro", premio assegnato ad un alpinista trentino portatore di quei principi che sono stati alla base della nascita della SOSAT.

Traditional appointment to award the "Chiodo d'oro", the prize given to a Trentino climber representing the principles underlying the establishment of SOSAT.

Sede della SOSAT, Via Malpaga, 17

19.00

**ENTRA NELLA
STORIA DI COPPA
DELLE DOLOMITI...**

Premiazione del concorso fotografico per la copertina della ventunesima edizione.

Prize-giving ceremony for the photography competition to create the cover of the twenty-first edition.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

21.00

Emozioni tra le pagine

**LA MIA VITA
IN BICICLETTA**

di MARGHERITA HACK
Ed. Ediciclo



Alberto Faustini dialoga con l'autrice La celebre astrofisica, con garbata ironia, ripercorre la sua vita al ritmo di dolci pedalate.

The famous astrophysicist looks back over her life, marked by the pace of gentle bike rides, with graceful irony.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

21.00

Serata alpinistica
STEVE HOUSE in

**NANGA PARBAT
AND BEYOND**

L'ascensione sul versante Rupal del Nanga Parbat: quindici anni di ricerca per Steve House e una pietra miliare nell'alpinismo. La caduta dal Monte Temple: Steve House sfiora la morte e con la guarigione scopre una nuova prospettiva.

The ascent of the Rupal face of Nanga Parbat: fifteen years of exploration for Steve House and a mountaineering milestone. The fall from Mount Temple: Steve House flirted with death, discovering a new perspective on his recovery.

Il Premio Alliance 2012 assegnato al regista Ermanno Olmi sarà consegnato nel corso della serata.

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce, 67

Cinema Modena
sala 1

15.00
VITE TRA I VULCANI
Mario Casella, Fulvio Mariani, 60', Svizzera, 2012



17.00
CHASM
Wojciech Kasperski, 34', Polonia, 2009

COUNTRYSIDE 35X45
Evgeny Solomin, 43', Russia, 2009

19.00
ZMITZT DRIN
Cécile Brun, 5', Svizzera, 2011

LA VIE AU LOIN
Marc Weymuller, 81', Francia, 2011

21.00
**UNA GIORNATA
CON PAOLO**
Lorenzo Camocardi, 19', Italia, 2011

30.000 ANOS
Maya Rosa, 67', Portogallo, 2011

Cinema Modena
sala 2

15.15
**MCKINLEY 1961
STORIA DI UN'AMICIZIA**
Paola Nessi, 29', Italia, 2011

**ALFONSO VINCI
- IL FILM DI UNA VITA
AVVENTUROSA**
Michele Radici, 60', Italia, 2012

17.15
WILDERNESS - PART I
Clare Langan, 7', Irlanda, 2010

PEAK
Hannes Lang, 91', Germania, 2011

19.15
NOTES FROM THE SKY
Lisa Wimmer, Luca Saggin, 11', Italia, 2011

**LEN PENSIERI
E STORIE DI TRE
ARTISTI GARDENESI**
Elia Romanelli, 48', Italia, 2012

21.15
JUKU
Mauricio Quiroga Russo, 18', Argentina, 2011

**L'ORO BIANCO E ALTRI
RACCONTI**
Lorenzo Apolli, 25', Italia, 2012

BLANCHE
Jérémié Jorrand, 28', Francia, 2011

Cinema Modena
sala 3

15.30
CA APA IN STANCA
Wladimiro Avanzo, 16', Italia, 2011

**LA BATTAGLIA
DEL BRENNERO**
Mauro Quattrina, 57', Italia, 2012

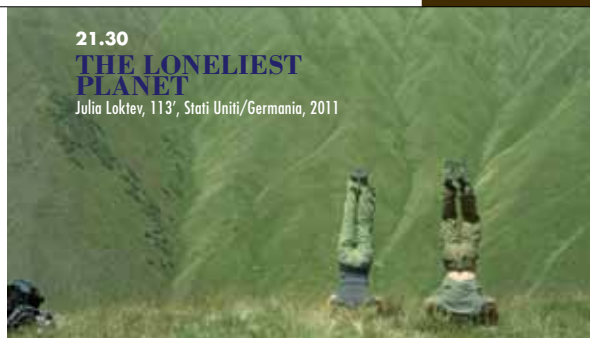
17.30
**THE BRENTO BASE
PROJECT**
Matthias Aberer, 25', Austria, 2011

SHOSHALA
Yannick Boissenot, 31', Francia, 2011

MOONFLOWER
Alastair Lee, 38', Regno Unito, 2011

19.30
LA NUIT NOMADE
Marianne Choud, 85', Francia, 2011

21.30
**THE LONELIEST
PLANET**
Julia Loktev, 113', Stati Uniti/Germania, 2011



Museo delle Scienze
Aula Magna

18.00
**LE DIVINITÀ
DELLA MONTAGNA**
Paolo Volponi, 52', Italia, 2011

BOLZANO:
Cinema Capitol

18.30
SCHNEE
Pflugfelder August, 73', Germania, 2012

20.30
PICCOLA TERRA
Michele Trentini, 54', Italia, 2012

**VERTICALMENTE
DEMODOE**
Davide Carrari, 18', Italia, 2012

COLD
Anson Fogel, 19', Stati Uniti, 2011

ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

10.00

CONVEGNO GISM. ANTONIA POZZI: POESIA E MONTAGNA A 100 ANNI DALLA NASCITA (1912-2012)

Introduce Piero Carlesi

Intervengono Irene Affentranger, Marco Dalla Torre, Spiro Dalla Porta Xydias. L'attrice di prosa Elisabetta Vergani leggerà alcune poesie di Antonia Pozzi accompagnata al pianoforte.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

Apertura

17^a MOSTRA MERCATO INTERNAZIONALE DELLE LIBRERIE ANTIQUARIE DELLA MONTAGNA

Spazio espositivo MontagnaLibri, Piazza Fiera

12.00

Prima a... ROCCABRUNA

Presentazione della collana Dvd

IL GRANDE ALPINISMO

Interverranno i giornalisti Sandro Filippini, Daniele Redaelli e Reinhold Messner.

La Gazzetta dello Sport lancia una nuova collana di video dedicati alle più spettacolari imprese alpinistiche sulle montagne del mondo.

The Gazzetta dello Sport launches a new series of films dedicated to the most spectacular climbing adventures on mountains around the world.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

15.00

I PIOLETS D'OR

AL TRENTOFILMFESTIVAL

Con Hervé Barmasse e la partecipazione di Reinhold Messner

Coordina Sandro Filippini

Presentazione dell'evento e dibattito sul rapporto fra l'alpinista e i premi.

Presentation of the event and debate on the relationship between climbers and prizes.

Sala Conferenze della Fondazione Bruno Kessler, Via Santa Croce, 77

17.00



presenta

L'APPRENDISTA STREGONE INCONTRO CON ADAM ONDRA

Presenta Carlo Caccia

A seguire proiezione del film THE WIZARD'S APPRENTICE

di Petr Pavlíček, 110' (Italia/Repubblica Ceca, 2011)

La storia e gli exploit del giovane mago ceco dell'arrampicata. È il ritratto a tutto tondo di un ragazzo normale e allo stesso tempo fuori dal comune che, con i suoi successi, sta sconvolgendo i parametri dello sport verticale.

The story and exploits of a young Czech climbing wizard. It is an all-encompassing portrait of a normal boy who is at the same time special, and whose success has changed the parameters of vertical climbing.

Cinema Teatro Nuova Roma, Corso 3 Novembre 35

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

ZINGARI IN ANTARTIDE

di Marcello Manzoni

Ed. Alpine Studio

La storia dell'incredibile viaggio compiuto da Marcello Manzoni e Ignazio Piuksi nell'estate polare 1968/69, sulla catena Transantartica, durante la prima spedizione italiana Cai-Cnr in Antartide.

The story of the incredible journey made by Marcello Manzoni and Ignazio Piuksi through the Transantarctic mountains in the polar summer of 1968/69, during the first Italian CAI-CNR expedition in the Antarctic.

Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

18.00

PREMIO SAT 2012

Interviene il Coro della SAT

Il Premio Internazionale SAT è articolato in tre Categorie: Sociale, Alpistica e Storico-scientifica-letteraria. Il riconoscimento simbolico consiste in una litografia appositamente realizzata dal grande artista trentino Remo Wolf e da una spilla in argento.

The SAT International Prize is divided into three categories: Social, Climbing and Historic-Scientific-Literary. The em-

blematic award consists of a specially created lithography by the great Trentino artist Remo Wolf and a silver pin.

Sala Conferenze SAT, Via Mancini, 57

18.30

Reading letterario

TI SCRIVO DA SELLA

Con Antonella Lattanzi, Davide Longo e alcuni tra gli autori dei testi dell'antologia. In collaborazione con Arte Sella, Scuola Holden e Silvy editore.

Nel corso del 2011, ad Arte Sella, alcuni scrittori hanno partecipato al progetto Quotascrittura: sei scrittori in cerca di alpeggio. Ne è nato un piccolo volume di racconti, ricco di voci e di suggestioni.

During 2011, at Arte Sella, a number of writers participated in the 'Quotascrittura' project: six writers in search of mountain pasture. The result was a small book of stories, with a wealth of voices and evocative images.

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

21.00

Serata alpinistica
 REINHOLD MESSNER in

SESSANT'ANNI DI ALPINISMO, SESSANT'ANNI DI FILMFESTIVAL

Una personalità di punta per ogni decennio di Festival, a cominciare da chi era all'avanguardia nel 1952 per arrivare a uno dei tanti, forti giovani di oggi. Un ritorno alle origini storiche della grande rassegna di Trento, che da subito si impose anche come imperdibile occasione di incontro per tutti gli alpinisti.

An important figure for each decade of the Festival, starting from those who were at the forefront in 1952 to arrive at one of the many strong young people today. A return to the historic origins of

the major Trento festival, which immediately became an unmissable opportunity for all mountaineers to meet up.

Auditorium S. Chiara, Via Santa Croce, 67



Cinema Modena
sala 1

15.00
KYRKOGÅRDSÖ
Joakim Chardonnens, 23', Svizzera, 2011

CAHIERS
Alessandro Stevanon, 52', Italia, 2011

17.00 - PROIEZIONI SPECIALI NEPAL
MY STORY
Shiva Sharan Koirala, 2', Nepal, 2009

**TWISIN... A REALITY
NOT FAR AWAY**
Prina Raj Joshi, 35', Nepal, 2007/2008

JOURNEY TO YARSA
Dipendra Bhandari, 55', Nepal, 2011

IN COLLABORAZIONE:



19.00
THE WINTERING
Olga Stefanova, 84', Russia, 2010

21.00
**LE BONHEUR...
TERRE PROMISE**
Laurent Housse, 94', Francia, 2011

Cinema Modena
sala 2

15.15
VIBRAM PRESENTA:
**TEAM VIBRAM UTMB.
THE EXTRAORDINARY
STORY**
Alessandro Beltrame, 40', Italia, 2011

17.15
STOFF DER HEIMAT
Othmar Schmiderer, 97', Austria, 2011

19.15
GIRL MODEL
Ashley Sabin, David Redman, 78', Stati Uniti, 2011

21.15
**ENCIMA DEL VOLCAN
(AU-DESSUS DU
VOLCAN)**
Marc-olivier Brulle, 25', Francia, 2011

ESPUI
Anna Soldevila Lafon, 70', Spagna, 2012

Cinema Modena
sala 3

15.30
COLD
Anson Fagel, 19', Stati Uniti, 2011

**VERTICALMENTE
DEMODE**
Davide Carrari, 18', Italia, 2012

LA VOIE BONATTI
Bruno Peyronnet, 54', Francia, 2011

17.30
40 DAYS AT BASE CAMP
Dianne Whelan, 88', Canada, 2011



19.30
**SALUTI DA
SAR PLANINA**
Erik Fusco, 15', Olanda, 2012

PICCOLA TERRA
Michele Trentini, 54', Italia, 2012

21.30
ONE MILE ABOVE
Du Jiayi, 91', Cina, 2011

IN COLLABORAZIONE CON:
**FAR EAST FILM
FESTIVAL 14**

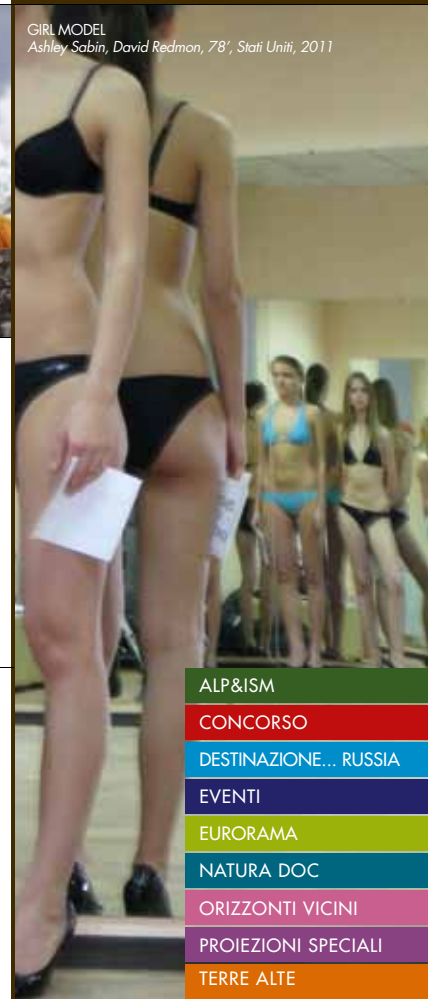
BOLZANO:
Cinema Capitol

18.30
NOTES FROM THE SKY
Lisa Wimmer, Luca Saggin, 11', Italia, 2011

PEAK
Hannes Lang, 91', Germania, 2011

20.30
**HOW I ENDED
THIS SUMMER**
Alexei Popogrebsky, 125', Russia, 2010

GIRL MODEL
Ashley Sabin, David Redman, 78', Stati Uniti, 2011



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

9.10

**XIV CONVEGNO
 BIBLIOCAI**

Coordinamento delle biblioteche
 sezionali del CAI

Casa della Montagna SAT, Via Mancì, 57

12.30

Cerimonia di consegna dei

**RICONOSCIMENTI
 DELLA 60° EDIZIONE
 DEL TRENTO-
 FILMFESTIVAL**

Aperitivo di saluto con
 il TRENTODOC

Sala Grande - Castello del Buonconsiglio,
 Via Bernardo Clesio, 5

17.00

Emozioni tra le pagine

**IL PASTORE CHE
 AMAVA I LIBRI**

di Italo Zandonella Callegher
 Ed. Biblioteca dell'immagine

Mirella Tenderini presenta l'autore

Uno spaccato del mondo montanaro
 di sessant'anni fa, con le sue usanze,
 i suoi costumi e le sue credenze
 ancestrali, i suoi drammi a seguito
 della seconda guerra mondiale, la
 sua povertà dignitosa, la semplicità,
 la solidarietà.

*A slice of mountain life sixty years
 ago, with its traditions, customs
 and ancestral beliefs, the drama
 following the Second World War,
 its dignified poverty, simplicity and
 solidarity.*

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di
 Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33

18.00

Prima a... ROCCABRUNA

**FOSCO MARAINI
 DREN-GIONG.
 IL PRIMO LIBRO
 DI FOSCO MARAINI
 E I RICORDI DEI
 SUOI AMICI**

Ed. Corbaccio

Partecipano Kurt Diemberger,
 Annibale Salsa, Aldo Audisio
 e Mieko Maraini

Introduce Roberto Mantovani

In occasione del centenario della
 nascita di Fosco Maraini, un doveroso
 omaggio di tanti amici e studiosi che
 lo conobbero.

*On the hundredth anniversary of the
 birth of Fosco Maraini, the many
 friends and scholars who knew him
 pay him due homage.*



Palazzo Roccabruna, Via Santa Trinità, 24

19.00

Emozioni tra le pagine

**L'ARTE DEL
 VIAGGIARE LENTO**

A SPASSO PER L'ITALIA SENZ'AUTO
 di Paolo Merlini, Ed. Ediciclo

Eddy Cattaneo dialoga con l'autore.

Paolo Merlini ci guida in questo nuovo
 modo di viaggiare, selezionando i
 percorsi più significativi, descrivendo
 le autolinee più efficienti lungo itinerari
 suggestivi; portandoci per mano
 alla scoperta di un'altra Italia, da
 attraversare senza fretta.

*Paolo Merlini is our guide for this
 new way of travelling, selecting the
 most significant itineraries and descri-
 bing the most efficient bus services
 along the picturesque routes. He ac-
 companies us in exploring an alterna-
 tive Italy, to be visited without haste.*

Sala Conferenze della Fondazione Cassa di
 Risparmio di Trento e Rovereto, Via Garibaldi, 33



Dino Buzzati

20.30

Serata finale e Premiazioni

**SCRITTO
 A MATITA
 SU UN LIBRO
 IN VETTA**

con Massimiliano Finazzer Flory,
 voce narrante e Gianni Dallaturca,
 tromba.

In collaborazione con la Fondazione
 Corriere della Sera

Le più belle pagine di Dino Buzzati
 dedicate alla montagna, facendo
 rivivere di questo paesaggio geogra-
 fico quello interiore, spaziando dalla
 meraviglia della scoperta, al brivido
 dell'ascesa, dalle montagne fisiche a
 quelle metafisiche.

*Dino Buzzati's most fascinating writ-
 ings dedicated to the mountains,
 allowing us to re-experience the in-
 ner sense of this geographical land-
 scape, ranging from the wonder of
 discovery to the excitement of the
 ascent, from physical to metaphysi-
 cal mountains.*



Massimiliano
 Finazzer Flory

Nel corso della serata, in collabora-
 zione con Fondazione Cassa Rurale
 di Trento e Fondazione Cineteca
 Italiana-Milano, proiezione in ante-
 prima del corto restaurato:

Bellezze Italiane
 TRENTO E DINTORNI
 del 1912.

Teatro Sociale, Via Oss Mazzurana, 19

Cinema Modena
sala 1

15.00
**UNA GIORNATA
CON PAOLO**

Lorenzo Camocardi, 19', Italia, 2011

30.000 ANOS
Maya Rosa, 67', Portogallo, 2011

Cinema Modena
sala 2

15.15
MAGIC BEAN
Bertrand Delapierre, 11', Francia, 2011

**STRONG
- A RECOVERY STORY**
Andras Hovat Kollmann, 87', Ungheria, 2011

Cinema Modena
sala 3



15.30
THE GREAT BEAR
Esben Toft Jacobsen, 73', Danimarca, 2011

ROMANCING IN THIN AIR
Johnnie To, 111', Cina, 2012

17.00
**LA GRANDE GUERRA
SULL'ALTOPIANO DI
ASIAGO, RACCONTATA
DA MARIO RIGONI
STERN**

Mirco Melanco, Federico Massa, 53', Italia, 2011

17.15 - PROIEZIONI SPECIALI NEPAL
**PUNeko PANT
(PUNE'S TROUSERS)**
Mohann Mainali, 34', Nepal, 2010

CHAUKAITH (THRESHOLD)
Deepak Raunijar, 31', Nepal, 2008

**SECRETS OF
DHAULAGIRI**
Prabesh Subedi, 30', Nepal, 2011

IN COLLABORAZIONE:



17.30
**UNA STORIA
CHE IN...CANTA**
Marco Olivotto, 29', Italia, 2011

PER FACILI ROCCETTE
Riccardo Decarli, Lorenzo Pevarello, 37', Italia, 2012

SENTIERO BRUNO
Roberto Bonazza, 29', Italia, 2012



19.30
**ROMANCING
IN THIN AIR**
Johnnie To, 111', Cina, 2012

IN COLLABORAZIONE CON:

**FAR EAST FILM
FESTIVAL 14**

19.00
21.00

**PROIEZIONI
FILM PREMIATI**

19.15
21.15

**PROIEZIONI
FILM PREMIATI**

21.30

**PROIEZIONI
FILM PREMIATI**



ALP&ISM

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

EVENTI

EURORAMA

NATURA DOC

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

TRENTO

10.30

SPECIALE
TREKKING

Con gli asini sulla collina di Trento verso il rifugio Maranza, con degustazione finale.

A special form of trekking with donkeys towards the Maranza Refuge in the Trento hills, terminating with a tasting session.

In collaborazione con APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Info e prenotazioni:

informazioni@apt.trento.it

BOLZANO

14.00

Quo CLIMBis?

Preservare l'alta montagna, anche come ultimo spazio di avventura, o continuare a sfruttarla sempre di più a fini turistici e sportivi? Reinhold Messner conduce un forum su questo tema con la partecipazione di alpinisti di vari Paesi e di ogni età.

Should areas high in the mountains be conserved, also as the last space for adventure, or should they continue to be used and increasingly exploited for the purposes of tourism and sport? Reinhold Messner chairs a forum on the subject, with the participation of climbers of all ages from various countries.

In collaborazione con IMS - International.Mountain.Summit

MMM FIRMIAN, Via Castel Firmiano, 53

21.00

Serata alpinistica

EIGER NORD:
ROCCE E
TEMPESTE
NEL CENTRO
D'EUROPA

Conduce Marco Albino Ferrari

A cinquant'anni dalla prima salita italiana, l'imperdibile serata con i protagonisti di ieri e di oggi. Filmati, racconti e sorprese dal mondo ombroso dell'Eigerwand.

Fifty years after the first Italian ascent, an unforgettable evening with the protagonists of the past and the present. Footage, stories and surprises from the shadowy world of the Eigerwand.

Auditorium Roen, Via Roen, 2

PROIEZIONI
FILM PREMIATI

Nelle tre sale, primo spettacolo alle ore 10.00, ultimo spettacolo alle ore 21.30.

Multisala G. Modena,
Via Francesco d'Assisi, 6

LEGENDA LEGEND

ALP&ISM

CINEMA ETNOGRAFICO EURORAMA

Rassegna in collaborazione con: Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina di S. Michele all'Adige

CONCORSO

DESTINAZIONE... RUSSIA

Iniziativa realizzata con il contributo della Fondazione Cassa Risparmio di Trento e Rovereto

EVENTI

NATURA DOC

Rassegna in collaborazione con Museo delle Scienze

ORIZZONTI VICINI

PROIEZIONI SPECIALI

TERRE ALTE

I film del concorso, fuori concorso e gli eventi sono in versione originale sottotitolati in italiano, salvo diversa indicazione. *The films selected for competition, out of competition and the events, will be shown in their original language with subtitles in Italian, unless otherwise stated.*

Il programma è stato chiuso in data 6 aprile; eventuali variazioni saranno tempestivamente comunicate. *The programme was closed on 6 April: any changes will be communicated promptly.*

¡VIVAN LAS ANTIPODAS!

28/04, 02/05

Il pluripremiato documentarista, ha catturato immagini che fanno ruotare la nostra visione del mondo, dall'Argentina a Shanghai, antipodi miticamente connessi, uniti dai loro opposti. *The award-winning documentary maker has captured images which rotate our vision of the world, from Argentina to Shanghai, comparing and contrasting mythically connected places at opposite ends of the globe.*

30.000 ANOS

03/05, 05/05

Nella Valle del Coa, in Portogallo, sono state riscoperte migliaia di incisioni preistoriche che gli studiosi considerano le più antiche forme d'arte conosciute al mondo. *In the Coa valley in Portugal thousands of prehistoric rock drawings have been found. Academics believe they are the oldest forms of art known in the world.*

40 DAYS AT BASE CAMP

04/05

A 5.400 metri d'altezza, la documentarista Dianne Whelan, si è immersa per quaranta giorni nell'affascinante mondo del campo base dell'Everest, tappa obbligata per gli alpinisti che puntano alla cima. *At an altitude of 5,400 metres, the documen-*

tary maker Dianne Whelan spent forty days exploring the fascinating world of the Everest base camp, a compulsory stop-off point for climbers heading for the summit.

7 PEAKS

28/04, 02/05

Il viaggio senza tempo attraverso le cime delle montagne d'Europa è la parte finale di un trittico sul significato culturale del paesaggio. *A timeless journey exploring European mountain peaks and the last of a trio of films on the cultural significance of the landscape.*

7.000 MÈTRES

AU-DESSUS
DE LA GUERRE

01/05

La storia della prima salita del monte Nushaq, la vetta più alta dell'Afghanistan, a 7492 metri. *The story of the first ascent of Mount Nushaq, the highest peak in Afghanistan, at an altitude of 7492 metres.*

A LONELY PLACE TO DIE

01/05

Thriller mozzafiato, diretto da un giovane talento del cinema inglese, ambientato nelle Scottish Highlands. Montagne ostili dalla bellezza ingannevole che riservano

insidie e trappole. *A breathtaking thriller by a talented young British director, set in the Scottish Highlands; hostile mountains of deceptive beauty, which can be hazardous and full of pitfalls.*

**ALFONSO VINCI
IL FILM DI UNA VITA
AVVENTUROSA**

03/05

Alfonso Vinci, alpinista, letterato e scienziato, comandante partigiano durante la Resistenza è stato pioniere di esplorazioni in Sud America nel primo dopoguerra. *Alfonso Vinci, a climber, scholar and scientist and partisan commander during the Resistance, was also a pioneer explorer in South America after the war.*

ALTRA EUROPA

30/04

Nel novembre del 2008 circa 300 rifugiati somali e sudanesi occupano una vecchia clinica abbandonata in un quartiere operaio di Torino. Tra le difficoltà, i rifugiati cercano di costruirsi un'alternativa. *Since December 2008, an abandoned clinic in Turin has been squatted by more than 200 refugees, all of whom are legal.*

BACHELOR MOUNTAIN

29/04, 02/05

Foresta nel Nord della Cina. L'aspirazione di un lavoro migliore nelle città vicine ha portato alla fuga delle donne locali creando una "montagna celibe", popolata da uomini impoveriti e solitari. *A forest in northern China. The search for better employment in nearby cities has led to the flight of local women, creating a "bachelor mountain", populated by poor and solitary males.*

BEAR ISLANDS

30/04

Il documentario descrive una zona periferica scarsamente popolata della Sacha-Jacuzia, una repubblica autonoma della Russia, situata nella Siberia orientale. *The documentary describes a scarcely populated peripheral area of Sacha-Jacuzia, an autonomous Russian Republic situated in eastern Siberia.*

**BEARDED VULTURES
OF THE ALPS**

02/05

Alpi. A trent'anni dall'avvio del programma di reinserimento, il mitico gigante alato delle alpi, il Gipeto, sta riconquistando il territorio. *The Alps: thirty years after the start of the reintroduction programme, the mythical winged giant of the Alps, the bearded vulture, is reconquering its territory.*

BLANCHE

01/05, 03/05

Un uomo in fuga dalla vita di tutti i giorni e dal mondo moderno decide di intraprendere un viaggio alla scoperta dei ghiacciai e del mondo delle vette. *A man escaping from everyday life and the modern world decides to go on a journey exploring the realm of glaciers and mountain peaks.*

BORDER

30/04

Il 30 agosto 1946 il paese di Slemence, al confine orientale dell'Europa, è stato diviso in due parti dall'Armata Rossa: una in Slovacchia, l'altra in Ucraina. Confine demarcato assurdo che divide le famiglie. *During the night of August 30, 1946, the village Slemence, on the eastern European border, was divided by the Red Army into two parts. One part, Great Slemence, remained in Slovakia; the other became a part of Ukraine and was given a new name: Little Slemence. An absurdly demarcated border, dividing estates and families.*

BREATH

30/04

Francesko è l'unica giovane donna spazacamino in Estonia che, girando, aiuta le persone e le case a "respirare". Per lei respiro e anima sono una cosa sola. *Francesko is the only female chimney sweep in Estonia. She walks from door to door, helping people to be safe and their houses to "breathe".*

CA APA IN STANCA

03/05

Dragos è un ragazzo rumeno immigrato in Italia, in un piccolo paese del Trentino. Una storia di incontri tra integrazione e

isolamento. *Dragos is a young Romanian immigrant living in a small town in Trentino in Italy. A story of encounters, integration and isolation.*

CAHIERS

02/05, 04/05

Due villaggi di montagna, fra le cime della Valle d'Aosta, ognuno con lingua e dialetti propri, ma uniti da tradizioni comuni, in uno scenario da fiaba. *Two villages in the mountains of the Valle d'Aosta, each with its own language and dialect, but united by common traditions, in a fairy-tale setting.*

CHASM

03/05

Un solitario cercatore d'oro è alla ricerca del suo tesoro. *The gold-bearing mountains of Northern Siberia are the background for the Jack London style story: A Lonely Gold Seeker is looking for his Treasure.*

CHAUKAITH

05/05

Ritratto della società nepalese contemporanea, svelata dall'incontro tra due donne, e in cui ancora permangono grandi barriere tra le diverse classi sociali. *A portrait of contemporary Nepalese society, exposed in the encounter between two women, in a country where there are still major barriers between different social classes.*

COLD

29/04, 03/05, 04/05

All'inizio di febbraio del 2011 Simone Moro con il kazako Denis Urubko e lo statunitense Cory Richards, raggiungono la vetta del Gasherbrum II a 8.035 metri di quota. *At the beginning of February 2011, Simone Moro, the Kazakhistani Denis Urubko and the American Cory Richards reached the summit of Gasherbrum II at an altitude of 8,035 metres.*

COUNTRYSIDE 35X45

03/05

Il viaggio di un fotografo di provincia, di villaggio in villaggio per contribuire alla sostituzione dei vecchi passaporti sovietici

con quelli della Federazione russa. *The journey of a provincial photographer from village to village to substitute old Soviet passports with new ones for the Russian Federation.*

**DER WEISSE SCHATZ
UND DIE SALZARBEITER
VON CAQUENA**

28/04, 02/05

Bolivia. Sotto il Salar de Uyuni, il deserto di sale, si trova la più grande riserva di litio del mondo. Che effetto avrà la globalizzazione sulle popolazioni locali? *Bolivia. Under the Salar de Uyuni, the salt desert, there is the biggest lithium reserve in the world. What effect will globalisation have on the local population?*

DIE HUBERBUAM

28/04, 01/05

Opera in 3D in cui i famosi fratelli Alexander e Thomas Huber si lanciano insieme alla conquista di una nuova sfida; l'obiettivo è una via che loro stessi hanno chiamato Karma, destino. *A 3D work in which the famous brothers Alexander and Thomas Huber take on a new challenge together; the objective is a route that they have called Karma, fate.*

DOLOMIA ART

28/04

15 artisti trentini ed un percorso espositivo sul sentiero che dal rifugio Gardeccia arriva fino al rifugio Principe in Val di Fassa. *15 Trentino artists and an exhibition along the path from the Gardeccia refuge to the Principe refuge in the Val di Fassa.*

E L'ITALIA VOLÒ

01/05

Dall'intrepido avvio dell'industria aeronautica Europea alla sfida odierna di Mario Marangoni e Giancarlo Zanardo che partendo dai progetti originali di Caproni tentano di rivivere quell'intrepida avventura. *From the intrepid beginnings of the European aeronautical industry to the modern day challenge of Mario Marangoni and Giancarlo Zanardo, who attempt to relive the adventure, starting from Caproni's original designs.*

ECHOES

28/04, 02/05

Una piccola isola della Groenlandia, strategica durante la Guerra Fredda è ora scenario mozzafiato, grazie al contrasto tra le montagne scoscese e l'oceano. *A small island of Greenland, strategically important during the Cold War, offers astounding scenery, thanks to the contrast between the craggy mountains and the ocean.*

ENCIMA DEL VOLCAN (AU-DESSUS DU VOLCAN)

01/05, 04/05

Una spedizione di 2000 km attraverso le Ande; la storia di tre amici che decidono di prendere strade diverse alla ricerca di risposte. *A 2000 km expedition across the Andes; the story of three friends who decide to take different routes in search of answers.*

ENCORDADES

02/05

Una riflessione sul ruolo delle donne nella società e nello sport, dagli anni 40 ai giorni nostri, soffermandosi sulle figure femminili entrate nella storia dell'alpinismo. *Consideration of women's role in society and sport from the 1940s to the present day, with a closer look at female figures who have become a part of climbing history.*

ESPUJ

01/05, 04/05

La speculazione edilizia e il territorio. Un viaggio a Espui, nei Pirnei catalani; la storia di un paesaggio deturpato dal boom edilizio. *Building development and the local area. A journey to Espui, in the Catalan Pyrenees; the story of a landscape disfigured by the housing boom.*

GAKU (PEAK: THE RESCUERS)

02/05

Basato sul racconto manga di Shinichi Ishizuka "Gaku: Minna no Yama", il film ha come protagonista Shun Oguri, un esperto alpinista e Sanpo Shimazaki un volontario del gruppo di soccorso. *Based on Shinichi Ishizuka's*

ongoing manga serial "Gaku: Minna no Yama", the film stars Shun Oguri as an experienced mountain climber and rescue team volunteer named Sanpo Shimazaki.

GIRL MODEL

04/05

Una tredicenne siberiana affronta il viaggio dal villaggio alla città, inseguendo il miraggio di diventare modella. *A thirteen-year-old Siberian girl faces the journey from her village to the city, following the mirage of becoming a model.*

HANUMAN AIRLINES: FLY OVER EVEREST

01/05

La pericolosa impresa sull' Everest di Sanobabu Sanuwar, pilota e campione di kayak, e di Lakpa Sherpa, esperta guida della montagna più alta del mondo. *A dangerous enterprise on Everest completed by Sanobabu Sanuwar, pilot and kayaking champion, and Lakpa Sherpa, an expert guide to the highest mountain in the world.*

HARAKA HARAKA

01/05

Il film è la storia di un campione di atletica, Mark Bett, che è alla fine della sua carriera sportiva e all'inizio di una nuova sfida: infondere lo stile di vita "haraka haraka" fra la sua gente. *The film is the story of an athletics champion, Mark Bett, who is at the end of his sports career and at the beginning of a new challenge: encouraging the "haraka haraka" lifestyle among his people.*

HARDEST OF THE ALPS

28/04

Seguendo le tracce di Manolo, Alex Huber e Beat Kammerlander, due alpinisti ripercorrono alcune delle vie più simboliche della storia delle pareti alpine. *Following in the footsteps of Manolo, Alex Huber and Beat Kammerlander, two climbers cover some of the most iconic routes in the history of big-wall climbing in the Alps.*

HOW I ENDED THIS SUMMER

30/04, 04/05

Su un'isola siberiana a largo del mar Glaciale

Artico, due uomini, Pavel e Sergei, vivono in solitudine in una piccola stazione meteorologica. Una terra desolata è il teatro più adatto alla rappresentazione della lotta per la sopravvivenza. *On a Siberian island in the icy Arctic Ocean, two men, Pavel and Sergei, live in complete isolation at a small weather station. The desolate land is the most suitable backdrop for the fight for survival.*

I GIARDINI DELLA MEMORIA

28/04

Nei cimiteri della Galizia, divisa tra Ucraina e Polonia, ai nomi trentini si affiancano croci di altre nazionalità, uniti dal medesimo tragico conflitto. *In the cemeteries of Galicia, divided between Ukraine and Poland, crosses with Trentino names stand alongside those of other nationalities, united by the same tragic conflict.*

INTO OBLIVION

02/05

Durante il regime di Stalin, i prigionieri dei gulag sono costretti all'estenuante e inutile lavoro di costruzione di una linea ferroviaria nella taiga polare. *During Stalin's regime, the prisoners in the gulags were forced to do extenuating and useless construction work on a railway line in the polar taiga.*

JOURNEY TO YARSA

04/05

Una famiglia originaria del distretto di Rukum, in Nepal, che, per raccogliere il yarsagumba, il Viagra himalayano, si unisce ad una spedizione in alta montagna, sfidando le difficili condizioni ambientali. *An family originally from the Rukum district in Nepal joins an expedition high in the mountains to pick yarsagumba, the Himalayan equivalent of Viagra, defying the difficult environmental conditions.*

JUKU

01/05, 03/05

La miniera di stagno di Posokoni è la più grande della Bolivia. Una storia di grandi conflitti sociali ed economici e difficilissime condizioni di vita dei minatori. *The tin mine in Posokoni is the biggest in Bolivia. A story about major social and economic conflict and the miners' very difficult living conditions.*

KING CURLING

29/04

Divertenti gag e scenografie posticce anni '70 fanno da sfondo alla storia di un famoso campione di curling affetto da DOC (disturbo-ossessivo-compulsivo) costretto a smettere di gareggiare. *Entertaining gags and artificial 1970s settings are the background for the story of a famous curling champion who suffers from OCD (obsessive-compulsive disorder), obliged to stop competing.*

KUKUCZKA

01/05

Jerzy Kukuczka, una leggenda dell'alpinismo, il secondo a conquistare tutti i 14 ottomila e uno dei più eccezionali scalatori dell'Himalaya. *The official biography of Jerzy Kukuczka, the second man to have climbed the 14 eight-thousanders around the world a mountaineering legend.*

KYRKOGÅRDSÖ

02/05, 04/05

Un'isola solitaria, nel Mar Baltico; durante l'inverno il freddo trasforma la natura e congela il mare. Ida Nordberg, 5 anni, si prepara come ogni giorno per andare a scuola con un rompighiaccio. *A solitary island in the Baltic Sea; during the winter the cold transforms the landscape and ices up the sea. 5-year-old Ida Nordberg prepares to go to school by ice-breaker, as she does every day.*

L'ENFANT D'EN HAUT (SISTER)

28/04

Premio speciale, Orso d'argento a Berlino. Nella regione in cui è cresciuta, Ursula Meier una volta notò un ragazzo solitario sui suoi sci, questo episodio ha ispirato la sceneggiatura. *Awarded the Silver Bear in Berlin. In the region in which she was born, Ursula Meier once noted a solitary boy on skis, this episode inspired the script.*

L'ORO BIANCO E ALTRI RACCONTI

01/05, 03/05

La narrazione del "paesaggio", specchio di storie, verità e delle varie umanità che

nella storia lo hanno attraversato. *The tale of the "landscape", reflecting the various peoples, truths and events taking place there over time.*

L'OROGENESI

28/04, 02/05

Giorgio Albertazzi, voce narrante, racconta grazie alla combinazione di cinema e opera letteraria, le origini della penisola italiana e della sua civiltà. *Giorgio Albertazzi, the narrator, recalls the origins of the Italian peninsula and its civilisation, in a work combining cinema and literary works.*

LA BATTAGLIA DEL BRENNERO

03/05

Una docufiction che racconta la storia importantissima ma dimenticata della vita dei trentini sotto i bombardamenti. *A documentary fiction telling the important but forgotten story of the life of Trentino people during bombing.*

LA GRANDE GUERRA SULL'ALTOPIANO DI ASIAGO, RACCONTATA DA MARIO RIGONI STERN

02/05, 05/05

Mario Rigoni Stern narra gli avvenimenti della Prima Guerra Mondiale accaduti sull'Altopiano di Asiago. *Mario Rigoni Stern narrates the events of the First World War taking place on the Asiago tableland.*

LA LINCE - STORIA DI UN RITORNO

01/05

Storia e prospettive future della lince eurasiatica; un'affascinante specie animale, protetta dall'Unione Europea e giunta autonomamente in Trentino dalla Svizzera. *The story and future prospects of the Eurasian lynx, a fascinating species, protected by the European Union and arriving autonomously in Trentino from Switzerland.*

LA MONTAGNA DI DON GUETTI

02/05

Il ritratto di Don Lorenzo Guetti, padre del sistema cooperativo trentino, uomo di grande spessore culturale, morale e politico. *A portrait of Don Lorenzo Guetti, father of the Trentino cooperative system, a man of great cultural, moral and political stature.*

LA NUIT NOMADE

30/04, 03/05

I nomadi che abitano l'altopiano del Ladakh, in condizioni climatiche estreme e nella natura ostile, in cui la prospettiva di molti è abbandonare l'altopiano per vivere in città. *For many of the nomads living on the Ladakh tableland, in extremely harsh climatic conditions and in a hostile environment, the outlook involves abandoning the tableland to go and live in the city.*

LA TRANSUMANZA DELLA PACE - UN ROAD MOVIE ITALO-BOSNIACO

01/05

Road movie; un accordo solidale tra la trentina Val Rendena e la Bosnia-Orientale, nel tentativo di stimolare una ripresa economica in campo agricolo. *An on-the-road movie; solidarity between the Val Rendena in Trentino and eastern Bosnia, in an attempt to stimulate economic recovery in the field of agriculture.*

LA VIE AU LOIN

30/04, 03/05

Il Barroso, nella regione del Tras-Os-Montes nel nord del Portogallo, è una serra montagnosa e isolata in cui la popolazione vive seguendo il ritmo delle stagioni e del bestiame. *Barroso, in the region of Tras-Os-Montes in the north of Portugal, is an isolated mountain sierra, where the population lives following the pace of the seasons and the livestock.*

LA VOIE BONATTI

29/04, 04/05

Christophe Dumarest e Yann Borgnet ripetono in stile alpino alcune grandi vie aperte da Bonatti nel massiccio del Monte Bianco. *Christophe Dumarest and Yann Borgnet climb some of the great routes opened up by Bonatti on the faces of Monte Bianco in alpine style.*

LASCIANDO LA BAIJA DEL RE

28/04, 01/05

La storia di un'amicizia nata da un insolito modo di insegnare, diventa il racconto di un viaggio ideale dalla periferia milanese al Polo Nord. *The story of a friendship developing from an unusual teaching method becomes the tale of a journey from the suburbs of Milan to the North Pole, marked by the wonders of the Arctic and the threat of polar bears.*

LE BONHEUR... TERRE PROMISE

30/04, 04/05

Nulla è pianificato. Ha lasciato casa, attraversato la Francia, abbandonato limiti e abitudini confidando nella fortuna di nuovi incontri per raggiungere il suo unico scopo: la felicità. *Without any forward planning he left home to cross France on foot, abandoning limitations and habits and trusting in new encounters in order to reach his sole scope: happiness.*

LE DIVINITÀ DELLA MONTAGNA

03/05

Gli stambecchi in una delle aree protette più grandi e belle d'Europa, tra il Parco Nazionale del Gran Paradiso e il confinante parco francese della Vanoise. *Ibex in one of the largest and most beautiful protected areas in Europe; in the Gran Paradiso National Park and the neighbouring French Vanoise Park.*

LE LEGIONI DI CLEOPATRA

28/04

Da tempo si profila lo scontro inevitabile tra i due ex triumviri Antonio, a fianco di Cleopatra, e Ottaviano. Curridio ha l'incarico di evitare il conflitto ma la sua missione fallisce e, nella grande battaglia di Azio, l'esercito egiziano viene annientato. *For some time the inevitable battle had been looming between the two former triumvirs: Anthony, alongside Cleopatra, and Octavian. Curridius had the task of avoiding the conflict, but his mission failed and the Egyptian forces were destroyed at the great battle of Actium.*

LEN PENSIERI E STORIE DI TRE ARTISTI GARDENESI

03/05

Arte e Montagna, un sodalizio narrato attraverso tre figure di artisti del legno altoatesini. *Art and the Mountains, an association recounted through the figures of three woodworking artists from Alto Adige.*

LES PIOLETS D'OR

29/04

Ritratto dei tre vincitori del "Piolets d'Or Carrière"; la cronaca di grandi imprese alpinistiche e il racconto di esperienze, memorie, valori e convinzioni personali. *Portrait of three winners of the "Piolets d'Or Carrière"; a story of major climbing feats and narration of the experiences, memories, values and personal convictions.*

LINEA 4.000

29/04

Sulle orme di Patrick Berhault, Franco Nicolini insegue il sogno di concatenare tutte le 82 vette che superano i quattromila sulle Alpi. *In the footsteps of Patrick Berhault, Franco Nicolini follows the dream of joining all the 82 peaks over four thousand metres high in the Alps.*

LIVE@BRASILE

30/04

I giovani trentini e i giovani discendenti dei trentini emigrati in Brasile, associati ai Circoli di Trentini nel Mondo, si incontrano per festeggiare i 136 anni dell'emigrazione trentina in quella terra. *Young Trentino people and young descendants of Trentino people emigrating to Brazil, belonging to Trentini nel Mondo clubs, meet to celebrate 136 years of Trentino emigration to Brazil.*

LIVING LIKE A COMMON MAN

30/04

La vita di alcuni giovani immigrati provenienti dall'India che vivono a Londra. Sapranno soddisfare i propri sogni e quelli delle loro famiglie? *Youngsters in developing countries all over the world dream of going to the West. They hope to earn money and get overseas experience to improve their positions at home.*

LUMIÈRE DU NORD

01/05

Un occhio discreto ci mostra una Russia attraverso la vita in un paesino che affronta l'inverno in modo calmo e sereno. *A discreet look at Russia through the life of a small town facing up to the winter in a tranquil and serene way.*

MACEDONIANS IN ISTANBUL

30/04

La storia di alcuni cittadini di origine macedone, nati a Istanbul, discendenti di lavoratori stranieri trasferiti a Istanbul nel 19° secolo e all'inizio del 20° secolo. *Macedonians in Istanbul is about citizens of Istanbul who are the fifth generation born in the city. As foreign workers, their ancestors from Macedonia moved to Istanbul in the 19th or early 20th century.*

MAGIC BEAN

01/05, 05/05

Alpinista e guida alpina francese Arnaud Petit, ha ripetuto la Black Bean 8b in stile trad, a Ceuse, una delle più rinomate falcie d'Europa. *The French climber and alpine guide Arnaud Petit climbed Black Bean 8b at Ceuse, one of most famous crags in Europe, in traditional style.*

MARYSINA POLANA - THE DOG HILL

29/04

La vita di quattro uomini in un rifugio di montagna sui Carpazi; lontani dalla civiltà si ritrovano a seguire i ritmi della vita pastorale. *Four shepherds meet each other while working far away from home and the comforts of civilisation. They spend many months in the shepherd's hut, occupied with the usual shepherd's duties.*

MCKINLEY 1961 - STORIA DI UN'AMICIZIA

03/05

È il racconto dei momenti più forti e significativi della storica spedizione "Città di Lecco - Alaska '61" che, 50 anni fa, raggiunse il monte più alto dell'America Settentrionale, il McKinley. *This is the story of the most exci-*

ting and significant moments in the historic "Città di Lecco - Alaska '61" expedition, which reached the highest mountain in northern America, the McKinley, 50 years ago.

MOONFLOWER

03/05

Due grandi alpinisti britannici Jon Bracey e Matt Hellike inseguono il sogno di un amico scomparso: segnare una nuova via sullo sperone nord del Mt Hunter: The Moonflower. *Two great British climbers, Jon Bracey and Matt Hellike, follow the dream of their late friend: to create a new route on the northern spur of Mt Hunter: The Moonflower.*

MY BEAUTIFUL DACIA

30/04

Un'odissea umoristica ed entusiasmata dal comunismo al capitalismo, vista dalla prospettiva di uno dei simboli più carismatici della Romania, l'automobile Dacia. *"My Beautiful Dacia" is an extravagant and humorous odyssey from Communism to Capitalism, seen from the perspective of one of Romania's most charismatic symbols, the Dacia automobile.*

MY STORY

04/05

Dalle strade e mercati di una città del Nepal; le riflessioni del narratore che si chiede come sia possibile influenzare il proprio futuro. *Reflections from the streets and markets of a city in Nepal. The mistreated narrator ponders whether you can affect your own future.*

NASHI

02/05

Nel 2007 Daya Cahen è stata la prima straniera ad ottenere il permesso di installare la sua tenda nel campo estivo dei Nashi, così da testimoniare le attività quotidiane del movimento giovanile sostenuto da Vladimir Putin. *In 2007 Daya Cahen was the first foreign woman to get permission to set up her tent at the summer camp of the Nashi, to document the daily activities of the youth movement supported by Vladimir Putin.*

NON COSÌ LONTANO

30/04

Hervé Barmasse, nel 2011 ha scelto le tre

montagne più importanti della sua Valle, le più alte delle Alpi - il Monte Bianco, il Monte Rosa e il Cervino - aprendo in solitaria tre nuove vie. *In 2011 Hervé Barmasse chose the three most important mountains in his valley, the highest in the Alps - Monte Bianco, Monte Rosa and the Cervino - climbing solo and opening up three new routes.*

NOTES FROM THE SKY

02/05, 03/05

In mongolfiera tra le montagna dell'Alto Adige: accettare l'imprevisto, fidarsi delle proprie abilità e avere la giusta confidenza con i venti per lasciarsi trasportare. *Traveling through the mountains of Alto Adige by hot-air balloon: accepting the unexpected, trusting one's own ability and relying on the winds, allowing oneself to be transported.*

NYARMA

29/04

Protagonista è Gosha, giovane allevatore di renne nella regione montuosa degli Urali, in Russia. *A film about the everyday life of reindeer-breeders in the Ural mountains in Russia. The film's protagonist is the 17-year-old farmer Gosha.*

OFF THE BEATEN TRACK

29/04

Un anno dell'affascinante vita di una famiglia di pastori nel nord della Transilvania, in Romania: una realtà in continua trasformazione. *The film chronicles a year in the life of Albin and his family of shepherds in the north of Transylvania, in Romania.*

ONE MILE ABOVE

04/05

La commovente storia di una promessa; percorrere in bicicletta la strada che porta dalla provincia cinese dello Yunnan alla città di Lhasa in Tibet. *The moving story of a promise; a bike journey along the road from the Chinese province of Yunnan to the city of Lhasa in Tibet.*

ORIGINS: OBE & ASHIMA

02/05

La storia di Ashima Shiraishi, una bambina di New York che a soli nove anni ha con-

quistato un ruolo da protagonista nel mondo del boulder. *There's a nine year old girl from New York City taking the bouldering world by storm, and her name is Ashima Shiraishi.*

OUR NEWSPAPER

28/04

La nascita di un nuovo giornale locale, in una remota regione della Russia, e la voglia di raccontare il vissuto quotidiano della popolazione. *The birth of a new local newspaper in a remote region of Russia and the desire to recount the daily life of the population.*

OUTSIDE THE BOX - A FEMALE TALE

02/05

Anna Stöhr e Juliane Wurm, campionesse di boulder, incontrano Lynn Hill, una delle migliori alpiniste al mondo, che le introdurrà al crack climbing. *Anna Stöhr and Juliane Wurm, bouldering champions, meet Lynn Hill, one of the best climbers in the world, who introduces them to crack climbing.*

PAESI SONORI - DUE SECOLI DI MUSICA BANDISTICA IN TRENTINO

02/05

Oltre duecento anni di storia delle bande musicali del Trentino. *More than two hundred years of history of Trentino bands.*

PEAK

29/04, 03/05, 04/05

Centinaia di migliaia di turisti giungono ogni anno nel bianco paradiso delle montagne innevate. Ormai anche nei luoghi più selvaggi si è diffuso il turismo di massa, lasciando tracce indelebili nel paesaggio. *Hundreds of thousands of tourists arrive in the snowy paradise of the mountains. By now mass tourism has reached even the wildest areas, leaving indelible traces on the landscape.*

PER FACILI ROCCETTE

05/05

Omaggio ad Achille Gadler, alpinista trentino, figura di spicco nella Società Alpinisti Tridentini e autore ineguagliato di prezio-

se guide di escursionismo. *A homage to Achille Gadler, a Trentino climber, an important figure in Società Alpinisti Tridentini and the author of unequalled and precious excursion guides.*

PICCOLA TERRA

01/05, 03/05, 04/05

Valstagna, Canale di Brenta, Valsugana, provincia di Vicenza: piccoli "fazzoletti di terra" e la sfida di dare nuova vita ad un paesaggio terrazzato. *Valstagna, Canale di Brenta, Valsugana, province of Vicenza: small "pocket-handkerchief plots" and the challenge of giving new life to a terraced landscape.*

PROJECT DAWN WALL

30/04

Tommy Caldwell, specialista di big wall, affronta l'impossibile Dawn Wall su El Capitan, in Yosemite. *Tommy Caldwell, a big-wall specialist, faces the impossible Dawn Wall on El Capitan, in Yosemite Park.*

PUNeko PANT

05/05

Sette anni fa una pattuglia congiunta di polizia, esercito e civili si diresse verso il villaggio di Angaupani, nel distretto di Bajura in missione punitiva ai danni dei maoisti. *Seven years ago a joint patrol of police, army and civilians made its way towards the village of Angaupani, in the Bajura district for a punitive raid against the Maoists.*

RE: AFGHANISTAN

01/05

Videodiario di Ferdinando Rollando, guida valdostana, che in Afghanistan tenta di insegnare i rudimenti dello sci ai giovani del luogo. *The video diary of Ferdinando Rollando, a guide from the Valle d'Aosta, who tries to teach the rudiments of skiing to young locals in Afghanistan.*

RETURN TO THE BROUCK. THE AUDOMAROIS FENLAND FORTY YEARS

29/04

Nel 1970 una troupe di antropologi fece un film sul lavoro di giovani agricoltori nel

la regione paludosa della Francia settentrionale. Quaranta anni dopo tornano negli stessi luoghi. *In the south-east of Serbia in 1970, in collaboration with a group of young Fenlanders, we produced a 16mm-film on their work in the Audomarois Fenland. Forty years later, we follow up with a new film about the Audomarois Fenland.*

ROMANCING IN THIN AIR

05/05

Il grande maestro del cinema di Hong Kong, Johnnie To in un dramma romantico scritto da Wai Ka Fa, co-fondatore insieme a To, della Milkyway Image, casa di produzione che rinnovò profondamente temi e motivi del cinema noir cinese. *A romantic drama by the great Hong Kong filmmaker, Johnnie To, written by Wai Ka Fa, co-founder with To of Milkyway Image, a production company which radically revised the subject matter and themes of Chinese film noir.*

SALUTI DA SAR PLANINA

01/05, 04/05

Cosa penserà dell'Europa un contadino raccogliitore di mirtili che abita nel piccolo villaggio di Sar Planina, disperso fra le montagne del Kosovo? *What will a farmer and blueberry picker living in the small village of Sar Planina, hidden in the mountains of Kosovo, think about Europe?*

SCHNEE

28/04, 02/05, 03/05

Un viaggio attraverso l'inverno nelle Alpi in compagnia di quanti vivono di turismo e che per le loro attività e i loro redditi dipendono dalla neve. *A winter journey in the Alps, in the company of those who make a living from tourism and whose businesses and income depends on the snow.*

SECRETS OF DHAULAGIRI

05/05

Le popolazioni che vivono ad alta quota nei pressi del Dhaulagiri, 8167 mt; la fatica, le credenze e le speranze di un popolo. *The populations living at high altitude near the Dhaulagiri, at 8167 m; the efforts, beliefs and hopes of a people.*

SENTIERO BRUNO

05/05

Una giovane giornalista ricorda Bruno Detassis, uomo e alpinista che ha trascorso la sua vita sulle Dolomiti di Brenta e che ha intervistato poco prima della sua scomparsa. *A young journalist recalls Bruno Detassis, a climber who spent his life on the Brenta Dolomites and who she interviewed just before his death.*

SHOSHALA

03/05

Tributo all'alpinista Giovanni Quirici e alla sua ultima spedizione in India per aprire una nuova via su una cima inviolata, la Shoshala (4.700 metri). *A tribute to the climber Giovanni Quirici and his last expedition in India to open a new route on an untouched peak, the Shoshala (4,700 metres).*

SIBERIA

01/05

Le memorie di un viaggio e il racconto di un film sfortunato girato nella tundra siberiana. *Siberia is memoir of a journey and an ill-fated film shoot in Russia's Arctic north.*

SOLAR SYSTEM

29/04, 02/05

Ritratto della vita quotidiana dei Kolla, una comunità indigena delle montagne a nord dell'Argentina. *A portrait of daily life in the indigenous community of the Kollas, in the mountains of northern Argentina.*

STOFF DER HEIMAT

30/04, 02/05, 04/05

In Austria, Germania, Svizzera e Sud Tirolo, i costumi tradizionali rivelano un substrato culturale e politico che valeva in passato così come ai giorni d'oggi. *In Austria, Germany, Switzerland and South Tyrol, traditional customs reveal a cultural and political background which is as valid today as it was in the past.*

STRONG - A RECOVERY STORY

01/05, 05/05

Zsolt Eröss, alpinista ungherese, ha otte-

nuto grandi successi, conquistando, prima di un grave incidente, otto delle più alte montagne del mondo, tra cui l'Everest. *Zsolt Eröss, a Hungarian climber, was very successful, climbing eight of the highest mountains in the world, including Everest, before having a serious accident.*

TEAM VIBRAM UTMB. THE EXTRAORDINARY STORY

04/05

Il Team Vibram è impegnato nell'Ultra-Trail du Mont-Blanc, la regina delle ultra maratone europee e uno dei più importanti eventi mondiali di questa disciplina. *Team Vibram competes in the Ultra-Trail du Mont-Blanc, the queen of European ultra-marathons and one of the most important world events for this discipline.*

THE BRENTO BASE PROJECT

03/05

Paul Kupsa trova una totale libertà di movimento combinando il free solo al base jumping, dando vita ad nuova forma di arrampicata - il base solo. *Paul Kupsa finds total freedom of movement by combining free solo climbing with base jumping, giving life to a new form of climbing - base solo.*

THE GREAT BEAR

05/05

Jonathan deve avventurarsi nel cuore della foresta e affrontare gli strani esseri che la popolano nel tentativo di salvare la sorella rapita da un orso gigante, di mille anni. *Jonathan, 11, usually spends his vacations alone with his grandfather who lives on the edge of a vast forest populated by mythical animals.*

THE MOVEMENT: ONE MAN JOINS AN UPRISING

28/04

A sei anni dal tragico incidente con gli sci ad Aspen, Rick Finkelstein torna a prendersi la sua rivincita. *Six years after a tragic skiing accident at Aspen, Rick Finkelstein returns for a return match.*

THE ROAD IS CLOSED

28/04, 02/05

Un pulpito di legno da consegnare al villaggio per la festa del paese. Mentre l'automezzo è bloccato a causa di una tormenta di neve, accade qualcosa di inaspettato. *A wooden pulpit to be delivered to the village for the local festival. While the motor vehicle is cut off due to a blizzard, something unexpected happens.*

THE SCENE

28/04

Girato in alta definizione, il film è una rapida incursione nei principali centri dell'universo dell'arrampicata, dallo Utah al Colorado, dalla Spagna all'Austria. *Shot in high definition video, the film is a rapid visit to the main centres in the climbing universe, from Utah to Colorado, Spain and Austria.*

**THE TUNDRA BOOK.
A TALE OF VUKVUKAI,
THE LITTLE ROCK**

29/04

Nella Russia orientale, regione del Mare di Bering, il pastore Vukvukai si prende cura di un branco di cervi di oltre 14.000 capi. *In eastern Russia in the region of the Bering Sea, the herder Vukvukai takes care of a herd of more than 14,000 animals.*

THE WINTERING

01/05, 04/05

Antartide. La stazione polare russa Bellingshausen. Per un anno intero, in pieno isolamento, quindici persone vivono in balia degli eventi. *Antarctica. The Russian polar station of Bellingshausen. For a whole year, fifteen people live in total isolation, at the mercy of events.*

**THE WIZARD'S
APPRENTICE**

04/05

La storia e gli exploit del giovane mago ceco dell'arrampicata. È il ritratto a tutto tondo di un ragazzo normale e allo stesso tempo fuori dal comune che, con i suoi successi, sta sconvolgendo i parametri dello sport verticale. *The story and exploits of a young Czech climbing wizard. It is an all-encompassing portrait of a normal boy*

who is at the same time special, and whose success has changed the parameters of vertical climbing.

**THE WOLF AND THE
MEDALLION**

30/04

Dopo aver raggiunto per la prima volta una vetta sul confine tra la Cina e la Mongolia, un padre sente la mancanza del figlio e scrive per lui una fiaba che è anche una lezione di vita. *After having reached the summit of a peak on the frontier between China and Mongolia for the first time, a father misses his son and writes a fable for him which is also a lesson for life.*

TROU DE FER

28/04, 01/05

Il Trou de Fer, voragine straordinaria, è un paesaggio unico al mondo che invoglia la discesa nelle sue cavità nonostante l'altissimo rischio. *The Trou de Fer, an extraordinary chasm offering a unique landscape, encouraging people to descend into its depths, despite the very high risks.*

**TWISIN... A REALITY
NOT FAR AWAY**

04/05

La quotidianità di un contadino e del suo ambiente mentre lotta per mantenere il suo tradizionale stile di vita affrontando le sfide che la modernità gli propone. *The everyday life of a farmer and his environment as he fights to maintain his traditional way of life, facing the challenges presented by modern life.*

**UNA GIORNATA
CON PAOLO**

03/05, 05/05

Piemonte, Valle Cannobina (VB). Paolo, operatore sociosanitario, trascorre le sue giornate a servizio degli anziani della Valle. *Piemonte, Valle Cannobina (VB). Paolo, a social worker, spends his days helping elderly people in the valley.*

**UNA STORIA
CHE IN...CANTA**

05/05

Un viaggio nella memoria per ripercorrere

la storia del Coro della SOSAT, il primo coro alpino per fondazione, simbolo dell'associazionismo trentino. *A journey of remembrance, recalling the history of the choir of the SOSAT, the first alpine choir to be founded and an iconic Trentino association.*

**VERTICALMENTE
DEMODOE**

29/04, 03/05, 04/05

"Non è la via più difficile del mondo, è semplicemente la via "sportiva" più difficile che ho scalato: Eternit" - Manolo. *"It's not the most difficult route in the world, it's simply the most difficult "sports" route that I have climbed: Eternit" - Manolo.*

**VILLAGE WITHOUT
WOMEN**

29/04

In cima ai monti, nel sud-est della Serbia, i fratelli Jancovic cercano di impedire la scomparsa di un villaggio sperduto e ormai senza donne. *In south-eastern Serbia, at the top of a mountain four kilometres from the nearest road, the Jancovic brothers try to prevent the disappearance of Zabrdje, a remote village without women.*

VITE TRA I VULCANI

01/05, 03/05

Il pretesto di una spedizione scialpinistica diventa la chiave per un viaggio unico nell'Iran rurale all'ombra dei vulcani e nei meandri delle eruzioni politiche che condizionano il paese. *The pretext of a skiing and climbing expedition opens the door to a unique journey in rural Iran, in the shadow of the volcanoes and the meanders of political eruptions conditioning the country.*

**WALTER BONATTI.
CON I MUSCOLI,
CON IL CUORE,
CON LA TESTA**

01/05

La storia di un uomo che ha fatto dell'alpinismo uno strumento per essere se stesso senza compromessi. Vivendo con i muscoli, con il cuore e con la testa: la più grande delle avventure. La propria vita. *The story of a man who has used climbing as a way of being himself, without any compromises.*

He lives the greatest adventure, his own life, with his muscles, his heart and his mind..

WATER

28/04, 01/05

In Tibet, così come in tutti i Paesi in via di sviluppo, rifornire d'acqua i villaggi è un compito quotidiano assegnato alle donne. *In Tibet, as in all developing countries, supplying villages with water is a daily task assigned to women.*

WE NEED HAPPINESS

29/04

Kurdistan iracheno. Smembrata dalla storia, la comunità cruda riafferma la propria esistenza durante la Festa di primavera, un antico rito, esistente prima dell'islamizzazione. *Iraqi Kurdistan. Dismembered by history, the Kurdish community reaffirms its existence during the Spring Festival, an ancient rite which existed before Islamisation.*

**WEISSER HORIZONT
- ROBERT PERONIS
LETZTE REISE, INS
EWIGE EIS GRÖNLANDS**

30/04, 02/05

La vita di Robert Peronis in Groenlandia, il suo lavoro nel turismo sostenibile e la sua ultima spedizione tra i ghiacci. *The life of Robert Peronis in Greenland, his work in the field of sustainable tourism and his last expedition to the ice-cap.*

WILDERNESS - PART I

29/04, 03/05

Girato in infrarossi HD. Un requiem ad un pianeta scomparso. L'analisi di un mondo estinto che assomiglia incredibilmente al nostro. *Shot in infrared HD video. A requiem for a lost planet, the film analyses and extinct world which looks incredibly like our own.*

ZMITZT DRIN

30/04, 03/05

Un luogo sospeso tra il sogno e la realtà, tra la gioia e l'incubo, dove le cime delle montagne sembrano attraversare le nuvole. *A place suspended between dreams and reality, joyfulness and nightmares, where the peaks of the mountains seem to break through the clouds.*

Spazio espositivo - Piazza Fiera (ingresso gratuito)

26 aprile: 18.00 - 20.00/27 aprile - 6 maggio: 10.00 - 20.00

Sponsored by



26^a RASSEGNA INTERNAZIONALE DELL'EDITORIA DELLA MONTAGNA

Mostra delle novità editoriali (libri, riviste e multimedia) dedicate all'universo della montagna e pubblicate nel 2011 e nel 2012.

Exhibition of new publications (books, magazines and multimedia) dedicated to the world of the mountains issued in 2011 and 2012.

LA LIBRERIA DELLA MONTAGNA

Spazio vendita

17^a MOSTRA MERCATO INTERNAZIONALE DELLE LIBRERIE ANTIQUARIE DELLA MONTAGNA

4 - 5 maggio 10.00 - 20.00

MOSTRE

CLICK ON THE MOUNTAIN, SCATTI DI ADRENALINA A COURMAYEUR

A cura di Manuel Castelnuovo
Scuola di Sci e Snowboard
Courmayeur

Un progetto COURMAYEUR MONT BLANC + CSC Courmayeur

Click On The Mountain è una kermesse internazionale dove la passione per la fotografia si unisce alle emozioni del freeride nell'immensa bellezza dei paesaggi del Monte Bianco. L'esposizione è una selezione delle migliori foto realizzate nelle quattro edizioni, che hanno visto protagonisti i migliori rider e fotografi italiani e stranieri di settore, che nei tre giorni a disposizione si sono sfidati a colpi di shooting sul comprensorio della Courmayeur Mont Blanc Funivie e sui fuoripista delle Funivie Monte Bianco.

Click On The Mountain is an international event bringing together a passion for photography with the emotion of freeride skiing and snowboarding in the beautiful landscape of Monte Bianco. The exhibition offers a selection of the best photos from the last four editions. These have seen the best Italian and foreign freeriders and photographers in the sector challenge one another in a photographic battle, over the three days available in the ski district of the Courmayeur Mont Blanc lift system and off-piste on Monte Bianco.

FANGO

A cura di Daniele Lira

Un progetto Montura Editing

Mostra fotografica comprensiva di un portfolio di immagini scattate a ridosso dell'evento e a sei mesi di distanza, e da alcuni testi di carattere giornalistico, volti ad approfondire aspetti diversi della tragedia che si è abbattuta su Campolongo il 15 agosto 2010. Autoritratto di una comunità, mutata dalla frana e svelata dai volti e dalle parole di chi ha vissuto quella terribile notte.

Il progetto "Fango", ideato e realizzato dal fotografo Daniele Lira per conto del Comune di Baselga di Piné, con la collaborazione di Franco De Battaglia e Maddalena di Tolla Deflorian, si è concretizzato in una pubblicazione nell'ambito della collana Montura Editing.

Photographic exhibition including a portfolio of photos taken around the time of the event and six months later, and a number of press cuttings, with the scope of taking a closer look at different aspects of the tragedy hitting Campolongo on 15 August 2010. Self-portrait of a community, changed by the landslide and revealed in the faces and words of those who lived through that terrible night. The "Fango" (mud) project undertaken by the photographer Daniele Lira on behalf of the Municipality of Baselga di Piné, with the collaboration of Franco De Battaglia and Maddalena di Tolla Deflorian, took concrete form in a volume published as part of a series by Montura Editing.

Spazio espositivo - Piazza Cesare Battisti (ingresso gratuito)
 giovedì 3 maggio 17.30 - 20.00 / 4 maggio - 6 maggio 10.00 - 20.00



L'Associazione Editori Trentini vi invita a esplorare gli stand delle case editrici per scoprire la varietà delle loro pubblicazioni

Giovedì 3 maggio
17.30

INAUGURAZIONE MOSTRA

Venerdì 4 maggio
10.00

EDIZIONI FORME LIBERE

presenta "Rue Amor", romanzo per ragazzi di Antonio Amoruso. L'Autore dialoga con il pubblico.

11.30
REVERDITO EDITORE

presenta "Vivere semplice" di Alberto Fostini.

15.00
CASA EDITRICE PANORAMA

presenta "Saxa Fracta - Storia e Itinerari tra le fortificazioni dell'Alto Garda", dialogano con il pubblico gli autori Elvio Pederzoli e Renzo Saffi.

16.00
SILVY EDIZIONI

organizza un incontro-dibattito su "L'Espressionismo tedesco", in occasione della pubblicazione di: Paolo Chiarini, L'Espressionismo tedesco; Hermann Bahr, Espressionismo; Antonella Gargano, La Berlino dell'Espressionismo. Intervengono Antonella Gargano e Massimo Libardi.

17.00
EDIZIONI31

introduce "Trekart: escursionismo dalla carta all'iPhone" presentazione della versione elettronica della cartografia Trekart del Trentino a cura di F360

con la presenza del cartografo Augusto Cavazzani e Giacomo Colle.

18.00
CASA EDITRICE PANORAMA

presenta "Musei e Castelli del Trentino" a cura di Salvatore Ferrari e Alberto Mosca. Interverranno gli autori per fare il punto sulla realtà museale e culturale nella Provincia di Trento.

19.00
REVERDITO EDITORE

presenta "Theodor Christomannos - Geniale pioniere del turismo nelle Dolomiti" di Silvano Faggioni.

Sabato 5 maggio
10.00

EGON EDIZIONI

presenta "E qui, quando fiorirà la terra? Lettere del tenente cappellano don Onorio Spada. Marzo 1942 - settembre 1943" di Paolo Zanlucchi. Alberto Faustini, direttore del Trentino, dialoga con l'autore.

11.30
VALENTINA TRENTINI

presenta "Trentodoc - Quando la montagna diventa perlage" di Francesco Spagnoli, Nereo Pederzoli, Romano Magrone. Il territorio, le cantine e i protagonisti delle bollicine trentine con degustazione.

15.00
EDIZIONI FORME LIBERE

presenta "Wölfelin - Romanzo storico medievale". Interverrà l'autore Angelo Caimi.

16.00
SILVY EDIZIONI

in occasione della pubblicazione di "Qualcosa di immane" organizza un incontro-dibattito su "La Grande guerra nell'arte". Intervengono: con Massimo Libardi, Fernando Orlandi e Maurizio Scudiero.

17.00
CURCU & GENOVESE

presenta: "Buono e Facile con Adriana" di Adriana Bertoldi. Golose ricette vegetariane dolci e salate. Conduce Francesca Negri, mentre l'Autrice stuzicherà il pubblico con dolci sorprese.

18.00
FONDAZIONE MUSEO STORICO DEL TRENTINO

presenta "Bruno Kessler", di Gianni Faustini (Trento, 2012, collana '900 Testimonianze). Parteciperanno con l'autore, Giuseppe Ferrandi ed Enrico Bolognani.

19.00
EGON EDIZIONI

presenta "L'Autonomia spiegata ai miei figli" di Lorenzo Baratter. Paolo Morando, vicecaporedattore del Trentino, dialoga con l'autore.

Domenica 6 maggio
10.00

REVERDITO EDITORE

presenta "Mapuche" di Karin I. Gelten

11.30
LA FINESTRA EDITRICE

presenta "PREGHIERA DEL NOME. IL POTERE MAGICO DELLE PAROLE", una nuova teoria della poesia, un ponte tra esicasmò e conoscenza poetica, da Florenskij all'impeccabilità di Castaneda.

14.00
LA FINESTRA EDITRICE

promuove "TUTTO SI IMMAGINA

ENCICLOPEDIA E SIMBOLI DEL MEDIOEVO", lezione dialogata sulle maggiori figure dell'enciclopedismo medievale, cioè del sapere simbolico: A. di Lille, U. di San Vittore, G. di Conches, C. d'Ascoli, F. da Barberino. Sullo sfondo, o in controluce, il caso incredibile di Dante, seguace e sovvertitore di questa cultura, in nome della sua straordinaria singolarità. Intervengono: Marco Albertazzi, Massimo Sannelli, Stefano Salzani e Mattia Cipriani.

15.00
REVERDITO EDITORE

presenta "The beginnings" di Alex Boller.

16.00
VALENTINA TRENTINI

presenta "NORDIC WALKING - Un nuovo modo di fare sport" di Pino Dallasega. Camminare con i bastoncini: filosofia, tecnica, escursioni, benessere.

17.00
PUBLISTAMPA EDIZIONI

con Gianpaolo Girardi presenta il volume "IL VINO NELLA VALLE DELLA FERSINA" a cura di Marzio Zampedri testi di Thomas Cammilleri, Marzio Zampedri da un'idea di Gianpaolo Girardi, Proposta Vini.

18.00
LA FINESTRA EDITRICE

promuove "Un Trentino Espressivo", lettura e lezione intorno alle grandi figure della letteratura e della filosofia della nostra Regione: Prati, Pola, Battisti, Rosmini. Un contributo a più facce, da discutere e valorizzare: attualissimo. RELATORI: Marco Albertazzi, Alessandro Franceschini, Massimo Sannelli. Modera: Stefano Chemelli.

20.00
CHIUSURA MOSTRA

Dalle Alpi all'Artico

A 140 ANNI DALLA SPEDIZIONE ALLA FRANZ JOSEPH LAND



26 aprile - 19 maggio

Palazzo Trentini, Via Mancini, 27

DALLE ALPI ALL'ARTICO A 140 ANNI DALLA SPEDIZIONE ALLA FRANZ JOSEPH LAND

Una mostra a cura del Consiglio della Provincia Autonoma di Trento, Società degli Alpinisti Tridentini, Museo delle Scienze e TrentoFilmfestival.

Mostra dedicata al 140° della prima Spedizione polare austro-ungarica (1872-74), che scoprì nell'Artico la Terra di Francesco Giuseppe e alla quale partecipò in qualità di comandante delle operazioni a terra Julius Payer, tenente dell'esercito austro-ungarico.

Exhibition dedicated to the 140th anniversary of the first Austro-Hungarian polar expedition (1872-74), which discovered Franz Josef Land in the Arctic and in which Julius Payer, a lieutenant in the Austro-Hungarian army, participated as the commander of the operations on land.

Inaugurazione giovedì 26 aprile ore 17.00

Sala Aurora, Palazzo Trentini

Dal 27/4 al 6/5 ore 10.00-13.00/14.00-19.00,
dal 7/5 al 19/5 ore 10.00-13.00/14.00-19.00
sabato ore 10.00-13.00, domenica chiuso

Con il contributo di:



27 aprile - 10 giugno

Museo delle Scienze, Via Calepina, 14

GEOLOGICAL LANDSCAPE

a cura di Matteo Visintainer e Riccardo Tomasoni

Geological Landscape: un viaggio alla scoperta del paesaggio geologico del Trentino. Fotografie panoramiche in grande formato e alta definizione coadiuvate da spunti interpretativi raccontano l'anima geologica e geomorfologica che si cela nelle forme del paesaggio naturale.

Geological Landscape: a journey exploring the geological landscape of Trentino. Large high definition panoramic photos, accompanied by brief descriptions explaining and interpreting the geological and geomorphological background hidden in the forms of the natural landscape.

www.geolandscapes.it

Inaugurazione venerdì 27 aprile ore 11.00

Dal 27/04 al 6/05 ore 10.00-18.00,
dal 8/05 al 10/6 10.00-18.00, chiuso il lunedì

28 aprile - 6 maggio

Fondazione Galleria Civica - Via Cavour, 19

OSSESSIONE DELLA VERTICALE. LE SCALATE DI EMILIO COMICI NELLE FOTOGRAFIE DI VITTORIO COTTAFAVI

"Fotografie della collezione Iames Amaini e Francesco Cottafavi"

Una serie di scatti inediti dedicati al grande alpinista triestino, Emilio Comici. Un repertorio fotografico che viene mostrato per la prima volta, uscito dagli archivi di un grande regista e sceneggiatore televisivo, Vittorio Cottafavi.

A series of never shown images dedicated to the great climber from Trieste, Emilio Comici. Photographic images on display for the first time, coming from the archives of the great director and television screenwriter, Vittorio Cottafavi.

**VIDEO-
INSTALLAZIONE
EVOKE PROVOKE
(THE BORDER)**

di Stefano Cagol, 20' (2011)

Sceneggiatura, fotografia, scenografia, montaggio, suono, interprete: Stefano Cagol. VideoHD su Blu-ray disc, colore, suono. Realizzato col supporto di: Pikene pá Broen, Kirkenes, Norvegia.

L'artista Stefano Cagol ha realizzato l'opera video durante una spedizione in solitaria a oltre 300 chilometri a nord del Circolo Polare Artico, a Kirkenes in Norvegia, dove ha innescato una serie di simboliche "azioni sul confine", fuochi, segnali di fumo, linee di luce: tentativi di comunicazione e segnalazione che investono confini politici, confini naturali, confini mentali.

L'opera è stata presentata alla 54a Esposizione Internazionale d'Arte - la Biennale di Venezia.

The artist Stefano Cagol made the video work during a solo expedition more than 300 kilometres north of



the Arctic Polar Circle, at Kirkenes in Norway, where he sparked off a series of emblematic "actions on the frontier", with fires, smoke signals and lines of light: attempts at communication and signalling that break down political, natural and mental confines.

The work was presented at the 54th International Art Exhibition - Venice Biennial.

Inaugurazione sabato 28 aprile ore 11.00

Dal 28/4 al 6/5 ore 10.00-13.00, 14.00-19.00



27 aprile - 12 maggio

Torre Mirana, Via Belenzani 3

**DANCALIA.
L'EMOZIONE
DIVENTA SILENZIO**

a cura di Paolo Ronc

Le immagini di Paolo Ronc, fotografo trentino innamorato dell'Africa e dei suoi deserti, amplificate dalle parole di Andrea Semplici in un equilibrio perfetto in cui alla parola è chiesto di trasmettere colori, profumi ed emozioni.

The images of Paolo Ronc, a Trentino photographer in love with Africa and its deserts, enhanced by the words of Andrea Semplici, with a perfect equilibrium in which words are asked to convey colours, perfumes and emotions.

Inaugurazione venerdì 27 aprile ore 17.00

Dal 28/4 al 12/5 ore 10.00-13.00, 14.00-19.00



26 aprile - 6 maggio

Auditorium Santa Chiara, Via Santa Croce 67
Foyer - Sala stampa

**W OSTANA!
OSTANA VIVA
UN PAESE OLTRE
IL MONDO DEI
VINTI**

Il racconto di alcuni decenni di scelte coraggiose volte a dare un volto nuovo e rinnovato alla montagna, una sfida, una delle tante appassionate avventure che il popolo delle Alpi vuole ancora combattere e forse vincere.

The story of several decades of courageous choices designed to give a new and updated face to the mountains, a proposal, one of the many enthusiastic adventures that the people of the Alps still wish to fight for and perhaps win.



Auditorium Santa Chiara, Atrio

60 ANNI IN PRIMA PAGINA

Il TrentoFilmfestival raccontato dai quotidiani trentini: una selezione di pagine che Alto Adige, Corriere del Trentino, L'Adige, Trentino, hanno dedicato in sessant'anni alla rassegna.

TrentoFilmfestival as recounted by the daily newspapers in Trentino: a selection of news items published by Alto Adige, Corriere del Trentino, L'Adige and Trentino over the sixty years of the event.

Dal 26/4 al 5/5 dalle 9.00 alle 19.00
il 6/5 dalle 9.00 alle 12.00

INOLTRE...

Negli spazi verdi del Centro Santa Chiara troviamo una selezione di opere tratta dalla Mostra

DOLOMIA ART

curata da Luca Prosser, in collaborazione con L'Assessorato alla Cultura, Rapporti europei e Cooperazione

della Provincia Autonoma di Trento.

In the park areas of the Centro Culturale Santa Chiara we find a selection of works taken from the exhibition DOLOMIAART, coordinated by Luca Prosser, in collaboration with the Culture Department of the Autonomous Province of Trento.

26 aprile - 5 maggio

Piazza Duomo

IMS - International.Mountain.Summit. presenta

THE MOUNTAINEERS

fotografie di Manuel Ferrigato

Una serie di ritratti di alpinisti famosi accanto a immagini di paesaggi astratti, immortalati in un dialogo diretto. Poesia tagliente e sguardo nostalgico sono i caratteri della sua arte. I ritratti esposti sono stati scattati durante l'IMS - International. Mountain.Summit. negli anni 2009, 2010 e 2011.

A series of portraits of famous climbers alongside images of abstract landscapes, immortalised in direct dialogue. Biting poetry and a nostalgic gaze are the characteristics of his art. The portraits on display were taken during the IMS - International. Mountain.Summit. in 2009, 2010 and 2011.

30 marzo - 6 maggio

Palazzo Roccabruna, Via Ss Trinità 24

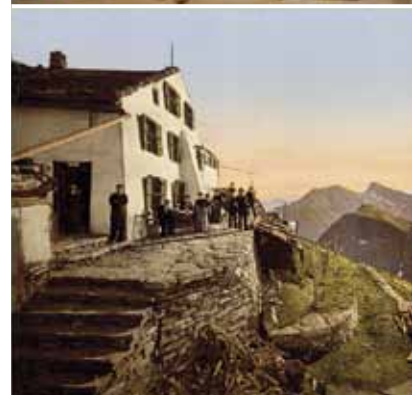
L'IMPRESSIONE DEL COLORE - MONTAGNE IN FOTOCROMIA 1890-1910

Una mostra curata dal Museo Nazionale della Montagna di Torino e dalla Camera di Commercio di Trento

Un viaggio sulle Alpi e le montagne del Nord America, India e Nuova Zelanda, viste attraverso le immagini a colori delle fotocromie conservate dal Museo Montagna. La tecnica fotocromatica permise di realizzare, negli anni a cavallo tra Ottocento e Novecento, soggetti tratti da negativi in bianco e nero, restituiti in stampa a colori, grazie ad una tecnica speciale che si avvale dell'utilizzo di molteplici passaggi litografici.

A journey to the Alps and mountains of North America, India and New Zealand, as seen in the colour images of the photochroms conserved in the Museomontagna. In the period straddling the 19th and 20th centuries, the photochrom technique made it possible to produce images taken from black and white negatives, printed in colour, thanks to a special technique making recourse to multiple lithographic processes.

Dal martedì al venerdì: 10.00-12.00; 15.00-18.00
sabato e domenica: 10.00-18.00, lunedì chiuso



2 - 18 maggio

Sala Museo storico SAT - Via Mancini, 57

VISIONI ALPINE

Acquerelli di Claudio Menegazzi
Claudio Menegazzi nasce nel 1949. Si applica negli studi tecnici fino alla laurea in ingegneria del 1974. Dal 1980 si dedica alla pittura frequentando l'atelier della scuola Martini con il prof. Umberto Savoia, esponendo in mostre collettive.

Claudio Menegazzi was born in 1949. He applied himself to technical studies, graduating in engineering in 1974. Since 1980 he has turned his attention to painting, frequenting the studio of the Martini school with Prof. Umberto Savoia, showing his works at collective exhibitions.

Dal martedì al sabato, ore 10.00-12.00;
16.00-19.00

19 novembre - 30 settembre

Gallerie Piedicastello - Piazza Piedicastello

**RITORNO SUL
DON 1941-1943:
LA GUERRA
DEGLI ITALIANI IN
UNIONE SOVIETICA**

La mostra ripercorre la storia della sventurata e tragica spedizione nel contesto della "guerra di sterminio" condotta dalle truppe germaniche in URSS; e come un filo rosso, la guerra degli italiani, dalla partenza del primo contingente, nel 1941, al dolente rientro dei superstiti nel 1943 dopo la disfatta dell'Ottava armata.

The exhibition tells the story of the unlucky and tragic expedition in the context of the "war of extermination" carried out by German troops in the URSS, and as a common thread, the war of the Italians, from departure

of the first contingent in 1941 to the painful return of the survivors in 1943 following the rout of the Eighth Army.

Una mostra della Fondazione Museo storico del Trentino

Da martedì a domenica, ore 9.00-18.00
Lunedì chiuso. Ingresso libero.

29 marzo - 6 maggio

Gallerie Piedicastello - Piazza Piedicastello

**MOSTRA
Di VinNosiola**

18^ MOSTRA DEL VINO NOSIOLA TRENTINO, TRENTINO DOC VINO SANTO, GRAPPE DI NOSIOLA E DI VINACCIA DI TRENTINO DOC VINO SANTO.

Ad arricchire quest'anno la prestigiosa mostra sarà l'interessante novità del binomio ARTE & VINO con la presenza di alcuni gioielli in oro, argento e pietre preziose.

This year the prestigious exhibition will be enriched with the new and interesting ART & WINE section, with the presence of jewellery in gold, silver and precious stones.

Una mostra di APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi.

Degustazioni: sabato dalle 15.00 alle 18.00, domenica e festivi (25 aprile, 1 maggio) dalle 11.00 alle 18.00.

Info: www.ap.trento.it

Da martedì a domenica, ore 9.00-18.00. Lunedì chiuso. Ingresso libero

1 - 3 maggio

NATURA DOC

Un ciclo di proiezioni gratuite dedicate alla natura ed alla ricerca scientifica
Ore 18.00 presso l'Aula Magna del Museo



Tariffa d'ingresso al Museo:

intera: € 4,50

ridotta: € 3,00

famiglia: due genitori con figli di età massima 14 anni € 9,00

famiglia: un genitore con figli di età massima 14 anni € 4,50



Info:

www.mtsn.tn.it

Via S. Giovanni Bosco, 1

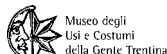


Il "Parco dei Mestieri", allestito presso il giardino arcivescovile in via S. Giovanni Bosco n° 1, è una proposta dedicata alle scuole e alla cittadinanza, ideata dal TrentoFilmfestival in collaborazione con il settimanale Vita Trentina e Trentino in Blu, il Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentina, il Museo delle Scienze e il WWF-Trentino, con contributi di Andrea Foches, del Gruppo Speleologico Trentino - S.A.T. Bindesi

Villazzano, dell'azienda forestale Trento-Sopramonte e dell'Istituto Pavoniano "Artigianelli" per le Arti Grafiche.

Lunedì - venerdì 09.30-12.30 e 14.30-17.30
sabato, domenica, 30 aprile e 1° maggio
09.30-12.30 e 14.30-18.30
venerdì 4 maggio 09.30-12.30 e 14.30-17.30
20.30-22.30

In collaborazione con:



Giovedì 26 aprile

11.00

Inaugurazione con lo strudel del Salvanèl.

Sabato 28 aprile

16.30

IL MAESTRO RAMAIO

Dimostrazione della stagnatura del rame ad opera del maestro ramaio Navarini.

17.00

LA POLENTA CARBONERA

Appuntamento gastronomico con i polentèr di Storo.

Domenica 29 maggio

15.30

LE ZIRELE AL PARCO

Lavorazione delle tipiche e coloratissime caramelle trentine con Damiano Casagrande di Civezzano.

17.00

TU SEI SPECIALE

Spettacolo di burattini con la Compagnia della Ghironda di Forlì.

Lunedì 30 aprile

15.30

LUNGO I SENTIERI DELL'ARMONIA

Racconti sulla montagna a cura di Fausto De Stefani

Martedì 1 maggio

15.30

L'ALTRA DIMENSIONE... DEL FERRO BATTUTO

Dimostrazione della lavorazione del ferro battuto attraverso le antiche tecniche artigianali ad opera del maestro fabbro-forgiatore Andrea Iori.

17:00

PRIMAVERA IN VIGOLANA: LA CALCARA

Rievocazione storica della cottura della calce ad opera della SAT di Vigolo Vattaro.

Venerdì 4 maggio

15.00

LA MONTAGNA COME FONTE DI ENERGIA E IL MESTIERE DELLA MONTAGNA

Laboratori didattici a cura dell'associazione APS H2O+

20.30

GHOSTBUSTER E QUELLI DELLA NOTTE

Una "pillola di scienza" in cui si potrà utilizzare il bat-detector per sentire i suoni della notte...

DUE PASSI NEL SISTEMA SOLARE

Osservazione guidata del cielo attraverso l'uso del telescopio.

A cura del Museo delle Scienze.

Sabato 5 e domenica 6 maggio

15.00

MONTAGNE INCANTATE E CREATURE FANTASTICHE

Avventure tra le montagne in compagnia di gnomi, maghi, streghe, anguane e... il Salvanèl.

sponsored by



Sala Bernardo Clesio

17.00

IL MISTERO DEI SUONI SCOMPARSI

Misteriosi omini verdi stanno rubando il suono... Possiamo fare qualcosa perché le montagne non restino senza voce?

sponsored by



Per le iniziative didattiche dedicate alle scuole, informazioni e prenotazioni presso la Segreteria del TrentoFilmfestival tel. 0461-986120, e-mail: info@trentofestival.it

Il "Parco dei Mestieri" è un'iniziativa aderente al progetto "Family in Trentino" della Provincia autonoma di Trento.



Palazzo Roccabruna - CCIAA di Trento

Via Ss Trinità, 24



Palazzo Roccabruna è la Casa dei prodotti trentini. Al centro di molte vicende del Concilio di Trento, la nobile dimora cinquecentesca è oggi la sede delle iniziative di promozione agroalimentari realizzate dalla Camera di Commercio di Trento. Nelle sale del piano terra la struttura ospita l'Enoteca provinciale del trentino, il luogo ideale dove degustare oltre cento etichette di vini trentini a settimana oltre alla collezione delle bolicine del Trentodoc. In abbinamento salumi e formaggi della tradizione trentina, in particolare quelli di malga. Nell'antica scuderia, oggi completamente ristrutturata e trasformata in una moderna cucina didattica,

sono organizzati corsi di cucina per professionisti e consumatori, curati da Accademia d'Impresa, l'azienda speciale della CCIAA di Trento che si occupa di formazione in campo turistico e commerciale. Nei fine settimana dedicati agli eventi enogastronomici la cucina ospita i ristoranti trentini impegnati nella promozione del territorio che propongono menù tradizionali interpretati con fantasia e originalità.

Dal 26 aprile al 6 maggio 2012 l'Enoteca provinciale del Trentino è aperta con orario 17.00-22.00

Info:
Tel. 0461 887101
www.palazzoroccabruna.it



Apt Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

Via Mancì, 2

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi e TrentoFilmfestival propongono speciali trekking urbani, escursioni in mountain bike ed interessanti visite guidate alla città del Concilio.

The tourist office APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi and TrentoFilmfestival offer special trekking, mountain bike excursions and interesting guided tours at the Council City.

Sabato 28 aprile

20.00

Trekking in notturna alla scoperta di diversi stili architettonici tra palazzi, torri, antiche chiese, fino all'originale polo museale de Le Gallerie, con degustazione finale.

Urban trekking by night, exploring the different architectural styles of buildings, towers and old churches, terminating with a tasting session at Le Gallerie museum.

A special form of trekking with donkeys towards the Maranza Refuge in the Trento hills, terminating with a tasting session.

Sabato 28 aprile e 5 maggio

10.00

Visita guidata al Castello del Buonconsiglio, sede di un millenario principato vescovile.

Guided tour at the Buonconsiglio Castle, home to a millennium of Prince Bishops.

Domenica 29 aprile

9.00

Escursione accompagnata in mountain bike sul Monte Calisio, che domina a est la città di Trento, fino all'originale polo museale de Le Gallerie, con degustazione finale.

Guided mountain bike trip on Monte Calisio, which overlooks the city of Trento to the east, to the original Le Gallerie museum, terminating with a tasting session.

15.00

Visita guidata del centro storico di Trento e degustazione finale di Vino Nosiola Trentino a Le Gallerie.

Guided tour of the historical city centre and final Nosiola wine tasting at the Gallerie.

In collaborazione con



Domenica 6 maggio

10.30

Speciale trekking con gli asini sulla collina di Trento verso il rifugio Maranza, con degustazione finale.

Info:

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi
tel. +39 0461 216000
fax +39 0461 216060
informazioni@apt.trento.it - www.apt.trento.it



TRENTO
MONTE BONDONE
VALLE DEI LAGHI
Azienda per il Turismo

Il pubblico presente in sala potrà votare uno dei film lungometraggi presentati al TrentoFilmfestival, compilando l'apposita scheda che sarà consegnata all'ingresso della Multisala Cinema Modena.

I film che concorrono al Premio sono:

**BACHELOR
MOUNTAIN**

Yu Guangyi, 95', Cina, 2011

ESPUI

Anna Soldevila Lafon, 70', Spagna, 2012

LA NUIT NOMADE

Marianne Chaud, 85', Francia, 2011

LA VIE AU LOIN

Mark Weymuller, 81', Francia, 2011

PEAK

Hannes Lang, 91', Germania, 2011

PICCOLA TERRA

Michele Trentini, 54', Italia, 2012

SCHNEE

August Pflugfelder, 73', Germania, 2012

SOLAR SYSTEM

Thomas Heise, 100', Germania, 2011

**STOFF DER
HEIMAT**

Othmar Schmiderer, 97', Austria, 2011

THE WINTERING

Olga Stefanova, 84', Russia, 2010

**¡VIVAN LAS
ANTIPODAS!**

Victor Kossakowsky, 104', Germania/
Olanda/Argentina/Cile, 2011

**40 DAYS AT BASE
CAMP**

Dianne Whelan, 88', Canada, 2011

**7.000 MÈTRES
AU-DESSUS DE
LA GUERRE**

Louis Meunier, 52', Afghanistan, 2011

**STRONG - A
RECOVERY STORY**

Andras Hovat Kollmann, 87', Ungheria, 2011

**ALFONSO VINCI
IL FILM DI UNA
VITA AVVENTUROSA**

Michele Radici, 60', Italia, 2012

DIE HUBERBUAM

Jens Monath, 42', Germania, 2011

ENCORDADES

Gerard Montero Coromines, 52', Spagna, 2011

LA VOIE BONATTI

Bruno Peyronnet, 54', Francia, 2011

LES PIOLETS D'OR

Jean Afanassief, 52', Francia, 2011

LINEA 4.000

Giuliano Torghelle, 40', Italia, 2012

MOONFLOWER

Alastair Lee, 38', Regno Unito, 2011

THE SCENE

Chuck Fryberger, 78', Stati Uniti, 2011

TROU DE FER

Pavol Bãrabaš, 56', Slovacchia, 2011

**WEISSER
HORIZONT
- ROBERT PERONIS
LETZTE REISE
INS.EWIGE EIS
GRONLANDS**

Humbi Entress, 54', Svizzera, 2011

Le schede compilate dovranno essere depositate all'uscita negli appositi contenitori. La proclamazione del vincitore avverrà in occasione della serata di premiazione presso il Teatro Sociale, sabato 5 maggio alle ore 20.30

Le schede compilate dovranno essere depositate all'uscita negli appositi contenitori. La proclamazione del vincitore avverrà in occasione della serata di premiazione presso il Teatro Sociale, sabato 5 maggio alle ore 20.30

TRENTO

MULTISALA
G. MODENA

Via Francesco d'Assisi 6

Pomeriggio:

intero € 4.00 - ridotto € 3.00

Sera:

intero € 6.50 - ridotto € 5.00

Abbonamento giornaliero:

€ 10.00

Abbonamento 3 serate:

€ 13.50

**Abbonamento a tutte le proiezioni
(28/4 - 6/5):**

€ 30.00

I possessori degli Abbonamenti sono comunque tenuti a ritirare alla cassa il biglietto per la proiezione. È possibile ritirare un solo biglietto per fascia oraria.

Info:

Multisala G. Modena 0461 260399

Segreteria del *Filmfestival* 0461 986120

è possibile effettuare prenotazioni via web sul sito: www.Cineworld.info e telefonicamente allo 0461.260399 a partire dalle 14.30. In entrambi i casi il biglietto di ingresso alle proiezioni ha un costo aggiuntivo di € 0,50.

RIDUZIONI D'INGRESSO

Hanno diritto all'ingresso ridotto:

- Adulti oltre i 65 anni
- Alp People Card
- ingressi Multisala G. Modena
- Convenzione Mart, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto*
- Convenzione TRENTOCARD**
- Giovani fino a 18 anni
- Possessori Carta dello Studente e Tessera UNISPORT
- Possessori della Carta In Cooperazione
- Soci CAI, SAT e AVS
- Volontari Servizio Civile Nazionale

AUDITORIUM
S. CHIARA

Via Santa Croce (corretto)

Serate 26/4, 30/4, 2/5, 3/5, 4/5:

intero € 8.00 - ridotto € 6.00

Serata 28/4:

intero € 10.00 - ridotto € 5.00

Serata 27/4, 29/4:

intero € 14.00 - ridotto € 10.00

**Abbonamento serate alpinistiche
(30/4, 3/5, 4/5):**

€ 18.00

TEATRO SOCIALE

Serata 5/5:

ingresso gratuito

PREVENDITE:

Auditorium S. Chiara

Dal lunedì al sabato 10.00 - 19.00 - domenica 16.00 - 19.00. Chiuso il 1° maggio. Apertura casse un'ora prima dello spettacolo.

Circuito PrimiallAprima: Casse Rurali del Trentino e Banche di Credito Cooperativo del Veneto, in orario di sportello.

Prenotazioni telefoniche solo per residenti fuori provincia e pagamento con Carta di Credito: tel. 0461/213834 - Numero verde 800 013952

* Convenzione Mart, Museo d'Arte Moderna e Contemporanea di Trento e Rovereto: presentando il biglietto di ingresso alle mostre in calendario al Mart tra aprile e maggio si ha diritto alla riduzione sul biglietto di ingresso del TrentoFilmfestival (Multisala G. Modena, serate Auditorium S. Chiara).

Con il biglietto di ingresso al Festival si ha diritto all'ingresso ridotto alle mostre in calendario al Mart tra aprile e maggio nella sede di Rovereto.

** Convenzione TRENTOCARD: i possessori hanno diritto a 3 ingressi gratuiti alla Multisala G. Modena.

APT Trento, Monte Bondone, Valle dei Laghi

tel. 0461.216000; booking@apt.trento.it,
www.apt.trento.it

BOLZANO

CINEMA
CAPITOL

Via Streiter 8d

Sera (18,30 e 20,30)

intero € 6.50 - ridotto € 5.00

RIDUZIONI D'INGRESSO

Hanno diritto all'ingresso ridotto:

- Adulti oltre i 65 anni
- Giovani fino a 18 anni
- Soci CAI, SAT e AVS
- Volontari Servizio Civile Nazionale

INGRESSO
GRATUITO

MontagnaLibri in Piazza Fiera,
SASS Spazio Archeologico del Sass,
cinema Teatro Nuovo Roma,
incontri e serate letterarie,
conferenze e appuntamenti pomeridiani.



Il programma delle proiezioni e tutti gli appuntamenti saranno disponibili sul sito Internet www.trentofestival.it

E IL TRENTOFILMFESTIVAL CONTINUA...

a BOLZANO

PROIEZIONI
DEI FILM PREMIATI
il 7, 8, 9 maggio
Cinema Capitol, Via Streiter 8d

MONTAGNALIBRI
26^ EDIZIONE
dal 27 settembre
al 7 ottobre
Piazza Walther

a MILANO

SPAZIO OBERDAN
dal 16 al 20 maggio
Viale Vittorio Veneto, 2 angolo
Piazza Oberdan

SPONSOR SPONSORS

Main sponsor



Sponsor



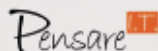
Media Partner



Blog TV



Collaborazioni tecniche



Fondazione Crosina Sartori Cloch